

Part 4: 附件3 - 3M产品资质证明

4.1 3M 1860资质证明

4.2 3M 8210 N95资质证明

4.3 3M 9010 N95资质证明

4.4 3M 9312资质证明

4.5 3M C111资质证明

4.6 3M K112和K113系列资质证明

3M Science.
Applied to Life.™

Care for
yourself
while you
care for
others.

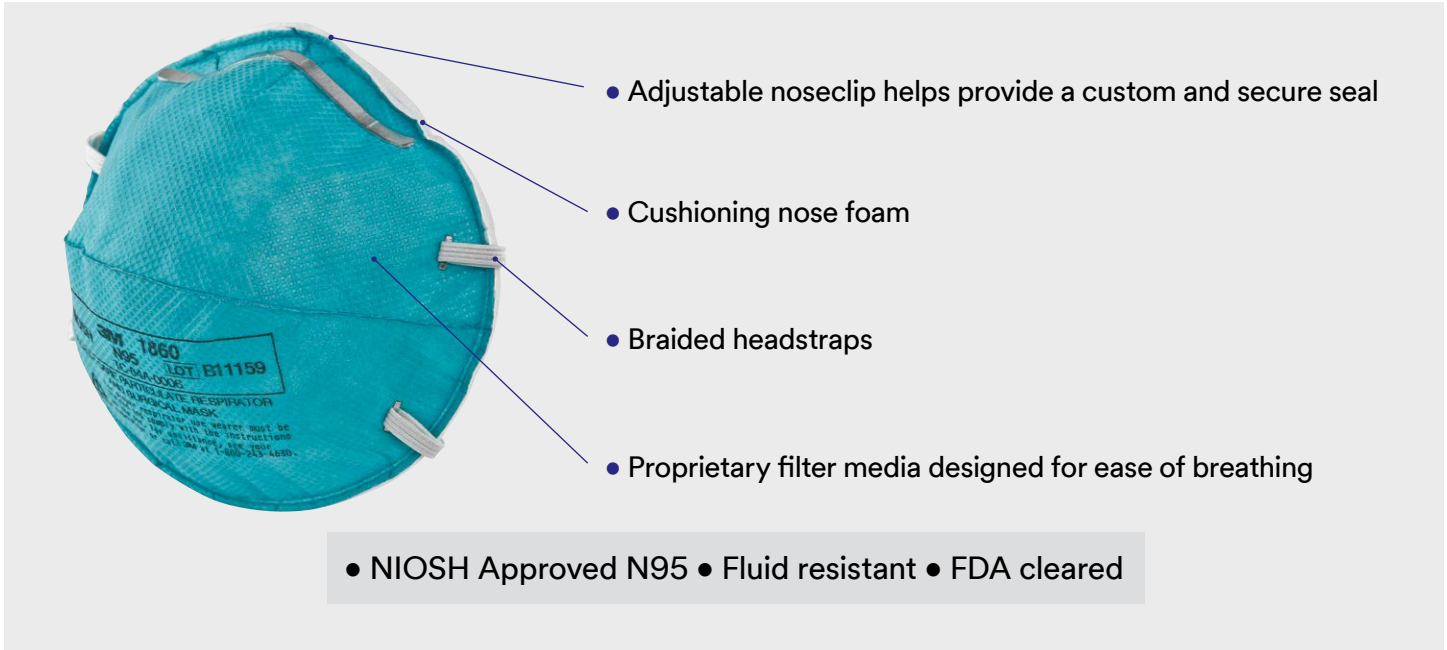


**3M™ Health Care
Particulate Respirator
and Surgical Masks
1860/1860S**

Patient safety is your first priority. But it's just as important to take care of yourself so you can continue to care for others. The 1860 and 1860S respirators help provide respiratory protection that you have trusted for years.

- Collapse-resistant cup-shape design
- Braided head straps for comfort
- Available in two sizes
- Fits a broad range of faces

3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Masks 1860/1860S



Ordering Information

Cat. Number	Description	Item/Box	Box/Case
1860	3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask	20	6
1860S	3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask, Small	20	6

For additional information on all 3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Masks, visit 3M.com/healthcaremasks



3M Health Care
Infection Prevention Division
 2510 Conway Avenue
 St. Paul, MN 55144-1000
 USA
 1-800-228-3957
3M.com/medical



These respirators help protect against certain airborne particulates. Before use, the wearer must read and understand the User Instructions provided as a part of the product packaging. A written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134 including training, fit testing and medical evaluation. In Canada, CSA standards Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate. Misuse may result in sickness or death. For correct use, see supervisor and package instructions, or call 3M Health Care Helpline in USA at 1-800-228-3957 and in Canada at 1-800-563-2921.

Please recycle. Printed in U.S.A.
 © 3M 2018. All rights reserved.
 70-2010-9181-9

3M Infection Prevention

Surgical Masks and Respirators



Premium Comfort
for Healthcare Professionals



N95 Healthcare Respirators



Surgical & Specialty Masks









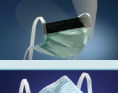





Procedure Masks



NIOSH Certified
N95 Healthcare
Respirators⁴

Surgical & Specialty Masks

Product Name	Breathability (ΔP : mm H ₂ O/cm ²)	Filtration BFE ¹ PFE ²	Fluid and Splash-Resistant	Additional Features
3M™ N95 Particulate Respirator and Surgical Mask — cone 1860 1860S (smaller size) 	Meets or exceeds NIOSH ⁴ specifications for ΔP	— —	Yes	Standard size surgical / laser mask (1860) Double elastic band
3M™ N95 Particulate Respirator and Surgical Mask — three-panel, flat-fold 1870 	Meets or exceeds NIOSH ⁴ specifications for ΔP	— —	(160 mm Hg) ASTM ³	Soft inner liner, Individually packaged surgical / laser mask Single dispensing, Double elastic band
3M™ Molded Surgical Mask 1800+NL 	<0.5	>98% n/a	—	Collapse-resistant Design
3M™ Standard Tie-on Surgical Mask 1816 	<2.5	>99% >98%	—	—
3M™ Tie-on Surgical Mask 1818 	<2.1	>99% >99%	—	Manufactured with 3M Filtration Technology and soft, comfortable rayon
3M™ Tie-on Surgical Mask 1818FSG 	<2.1	>99% >99%	—	Premium anti-fog, anti-reflective face shield
3M™ Ultra-soft Fog-Free Surgical Mask for Sensitive Skin 1833 	<2.0	>99% >99%	—	Soft inner liner for sensitive skin, white, all dyes or colorants removed medical grade non-woven anti-fog strip
3M™ Anti-fog Surgical Mask with Film 1834 	<2.3	>99% >99%	(80 mm Hg) ASTM ³	High medical grade anti-fog film strip
3M™ High Fluid-Resistant Surgical Mask 1835 	<2.5	>99% >99%	(160 mm Hg) ASTM ³	—
3M™ High Fluid-Resistant Surgical Mask 1835FS 	<2.5	>99% >99%	(160 mm Hg) ASTM ³	Anti-fog face shield, black anti-glare strip
3M™ High-Performance Tie-On Surgical Mask 1838R 	<3.6	>99% >99%	(120 mm Hg) ASTM ³	Fog-free design, off-the-face comfort
3M™ High-Performance Tie-On Surgical Mask 1838FSG 	<3.6	>99% >99%	(120 mm Hg) ASTM ³	Premium anti-fog, anti-reflective face shield
3M™ Filtron™ Duckbill Tie-On Surgical Mask* 1900 	<1.6	>99% >99%	—	Fog-free design, off-the-face comfort, Duck bill style, tie-on (vertical) Manufactured with 3M Filtration Technology and soft, comfortable rayon.


* Filtron 1900 surgical mask is manufactured in the United States of 89 percent U.S. components, 11 percent Austrian components and is latex-free.

¹BFE = Bacterial Filtration Efficiency; ²PFE = Particulate Filtration Efficiency meets the new classification system for mask standard ASTM F2100-04. PFE test results are provided for comparing performance of surgical masks under similar laboratory conditions. This does not reflect expected levels of filtration efficiency in actual use conditions nor replace the need to use NIOSH certified respirators if exposed to hazardous airborne contaminants. ³ASTM = American Society of Testing Materials F1862. ⁴NIOSH 42 CFR 84 Certified.




3M Procedure Masks

Procedure Masks

3M™ Procedure Mask		
	1820	
	1820FS	

	1820	1820FS
Breathability	<2.1	<2.1
Filtration	BFE >99%	BFE >99%
	PFE >98%	PFE >99%
		Black anti-glare strip

3M™ Standard Procedure Mask		
	1826	

	1826
Breathability	<2.5
Filtration	BFE >99%
	PFE >98%

3M™ High Fluid-Resistant Procedure Mask		
	1840	
	1840FS	

	1840	1840FS
Breathability	<2.5	<2.5
Filtration	BFE >99%	BFE >99%
	PFE >99%	PFE >99%
		Anti-fog face shield
		black anti-glare strip



3M Health Care
 3M Center, Building 275-4W-02
 St. Paul, MN 55144-1000
 U.S.A.
 1 800 228-3957
www.3m.com/healthcare

3M Canada
 Post Office Box 5757
 London, Ontario N6A 4T1
 Canada

1 800 364-3577

Please recycle. Printed in U.S.A.
 © 3M 2008. All rights reserved.
 70-2009-4534-6

Technical Specification Sheet

3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask, 1860S, N95, Small

Key Features

- NIOSH approved N95 rating
- FDA cleared for use as a surgical mask
- Fluid Resistance 80 mmHg
- Flammability Rating Class I
- Adjustable nose clip
- Braided and stapled headbands
- Smaller version of the 1860 Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask

Material Composition

- Straps – Braided Polyisoprene
- Staples – Steel
- Nose Clip – Aluminum
- Nose Foam – Polyurethane Foam
- Filter – Polypropylene
- Shell – Polyester
- Coverweb - Polypropylene
- Not made with natural rubber latex
- Approximate weight of product: 0.40 oz.

Country of Origin

Made in the USA with globally sourced materials

Use For

- Intended to be worn by operating room personnel during surgical procedures to help protect both the surgical patient and the operating room personnel from transfer of microorganisms, body fluids, and particulate material.
- Always follow *User Instructions* and use in manners as indicated



Do Not Use For

- DO NOT use in industrial settings
- DO NOT use for gases or vapors (i.e. anesthetic gases such as isoflurane or vapors from sterilants such as glutaraldehyde.)
- DO NOT use in any manner not indicated in the *User Instructions*

Approvals and Standards

- NIOSH approved N95 respirator
- Meets NIOSH 42 CFR 84 N95 requirements for a minimum 95% filtration efficiency against solid and liquid aerosols that do not contain oil.
- NIOSH approval number: TC-84A-0006
- FDA cleared for use as a surgical mask
- Health Canada Class I medical device
- Bacterial Filtration Efficiency F2101 >99% BFE
- Assigned Protection Factor (APF 10) per US OSHA and Canada CSA

Ordering Information

Description	UPC	ID #	Respirators/Box	Boxes/Case	Each/Case
Health Care Particulate Respirator, 1860S	50707387444124	70-0706-1437-8	20	6	120

Time Use Limitation

Respirator may be used until damaged, breathing becomes difficult or contaminated with blood or body fluids. Discard after every use when used for surgical procedures. Follow national, state, local, and facility infection control guidance and policies.

Shelf Life and Storage

- 5 years from the date of manufacture
- Use By date on box in YYYY-MM-DD format
- Store respirators in the original packaging, away from contaminated areas, dust, sunlight, extreme temperatures, excessive moisture, and damaging chemicals
- Store in temperatures between -4°F (-20°C) and +86°F (+30°C) and not exceeding 80% RH

WARNING!

This respirator helps protect against certain particulate contaminants but does not eliminate exposure to or the risk of contracting any disease or infection. Before use, the wearer must read and understand the *User Instructions* provided as a part of the product packaging. Follow all local regulations. In the U.S., a written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 1910.134, including training, fit testing and medical evaluation. In Canada, CSA standard Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate.

Misuse may result in sickness or death. For correct use, consult supervisor and the *User Instructions*, or call 3M Health Care in USA at 1-800-228-3957 and in Canada at 1-800-267-4414.



Infection Prevention Division

3M Health Care

2510 Conway Avenue
St. Paul, MN 55144-1000

1-800-228-3957
3M.com/medical

Acceptable Fit Test Protocols

Fit Test Protocol*		Acceptable with this product?
Qualitative Protocols	Saccharin	<input checked="" type="checkbox"/>
	Bitrex™	<input checked="" type="checkbox"/>
	Irritant Smoke	<input type="checkbox"/>
	Isoamyl Acetate	<input type="checkbox"/>
Quantitative Protocols		<input checked="" type="checkbox"/>

*Refer to OSHA 1910.134

3M is a trademark of 3M Company
Please recycle. Printed in U.S.A
© 3M 2017. All rights reserved.



Product Update Notification

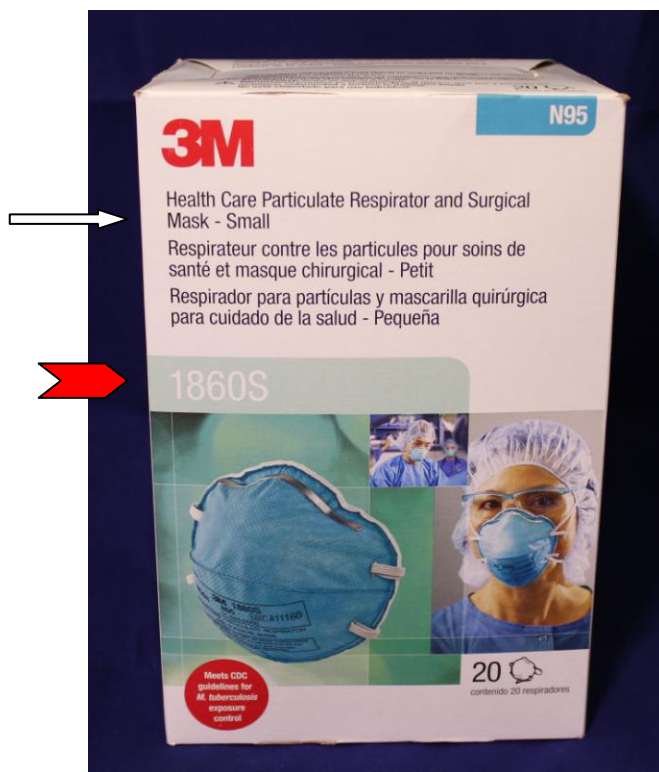
April 10, 2013

Re: 1860/1860S Package Appearance and Shelf Life Markings

Dear Valued Customer:

This letter is to notify you of recent changes in the outer packaging (box) appearance for 3M™ Health Care Particulate Respirators and Surgical Masks 1860 and 1860S. Please note that the products themselves have not changed. The packaging was updated for marketing purposes and to address shelf life markings. The photos below show the front panel of the new packaging for the 1860S (small) and the 1860 (regular).

1860S (Small)



1860 (Regular)




Shelf life markings

3M has been in the process of establishing a shelf life for our healthcare filtering facepiece respirators. Traditionally the life cycle of these respirators commonly used in health care workplace applications, from date of manufacture to use by the customer, has been short in duration as they are disposable. However, with the increased attention to respirator stockpiling, many customers have requested information on storage conditions and shelf life. The shelf life determination for each respirator model is product specific, based on material components and

testing and takes into consideration the respirator as a system. We have recently completed testing and data collection on the 3M 1860/1860S and based on the evaluation, a 5 year shelf-life has been established when respirators are stored in their original packaging within climatic conditions ranging from -4°F (-20°C) to +86°F (+30°C) and not exceeding 80% RH.

Here is an example of how the storage conditions and shelf life will be depicted in the Instructions for Use and on the side of the primary box respectively (this is an example only):

When stored in original packaging between temperatures from -4°F (-20°C) to +86°F (+30°C) and not exceeding 80% RH, the respirator may be used until the date specified on packaging located next to the "Use by Date" symbol.

 = Use by Date

Package marking example



These packaging appearance and marking changes have been initiated, but there will be a period of time when both former and new packages will be in the field. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact our Health Care Customer Helpline at 1-800-228-3957.

Sincerely,

Shawn Matalas
Technical Service
Infection Prevention Division
3M Center, Bldg. 270-4N-01
St. Paul, MN 55144


Dawn Westin
Technical Service
Personal Safety Division
3M Center, Bldg. 235-2E-91
St. Paul, MN 55144

3M

Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask 1860/1860S

User Instructions

IMPORTANT: Keep these *User Instructions* for reference.

 WARNING
This respirator helps protect against certain particulate contaminants but does not eliminate exposure to or the risk of contracting any disease or infection. Misuse may result in sickness or death. For proper use, see supervisor, or <i>User Instructions</i> , or call 3M Health Care Helpline at 1-800-228-3957. In Canada, call 3M Helpline at 1-800-563-2921.

98-0060-0034-7_2
34-8710-9471-9

IMPORTANT:

Before use, the wearer must read and understand these *User Instructions*. Keep these instructions for reference.

Description:

The 3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Mask 1860/1860S is designed to help provide respiratory protection for the wearer. This respirator has a filter efficiency level of at least 95% against particulate aerosols free of oil[†]. It is fluid resistant[‡] and meets > 99% bacterial filtration efficiency (BFE)[±]. It is disposable and may be worn in surgery. It can fit a wide range of face sizes.

 This product contains no components made from natural rubber latex.

Intended Use:

This product meets CDC guidelines for *M.tuberculosis* exposure control. As a respirator, it is intended to help reduce wearer exposure to certain airborne particles, including those generated by electrocautery, laser surgery, and other powered medical instruments. As a surgical mask, it is designed to be fluid resistant to splash and spatter of blood and other infectious materials[‡].

Contraindications:

3M recommends that this respirator is not for industrial use. Not for use with beards or other facial hair or conditions that prevent a good seal between the face and the sealing edge of the respirator. Does not protect against gases or vapors (i.e. anesthetic gases such as isoflurane or vapors from sterilants such as glutaraldehyde). **This respirator was not designed to be used by children.**

† Tested against a 0.3 micron particle (mass median aerodynamic diameter) per U.S. 42 CFR 84.
‡ Meets ASTM Fluid Resistant Challenge F1862.
± Meets ASTM Standard Test Method for Bacterial Filtration Efficiency F2101.


Use Instructions:

1. In the U.S., before occupational use of this respirator, a written respiratory protection program must be implemented meeting all requirements of U.S. OSHA 29 CFR 1910.134 such as medical evaluation, training and fit testing. Select and use respirator in accordance with all applicable regulations, standards and professional guidance. Fit testing must be performed while the test subject is wearing any applicable safety equipment that may be worn during actual respirator use which could interfere with respirator fit, such as hair bonnets and eyewear. In Canada, CSA standard Z94.4 requirements must be met. Follow all applicable local regulations. This respirator is designed for occupational/professional use by adults who are properly trained in its use and limitations. The 3M FT-10 (sweet solution) or FT-30 (bitter solution) Qualitative Fit Test Apparatus or other OSHA accepted fit test protocols are recommended for fit testing this respirator.

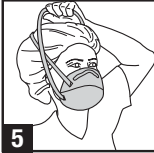
- Inspect respirator before each use to ensure that it is in good operating condition. Examine all the respirator parts for signs of damage including the two headbands, staples, noseclip, nosefoam and facepiece material. Ensure there are no holes in the breathing zone other than the punctures around staples and no damage has occurred. Enlarged holes resulting from ripped or torn filter material around staple punctures are considered damaged. Staple perforations do not affect NIOSH approval. The respirator should be disposed of immediately upon observation of damage or missing parts.
- Leave the contaminated area immediately and contact your supervisor if dizziness, irritation or other distress occurs.
- Respirator may be used until damaged, breathing becomes difficult or contaminated with blood or body fluids. Discard after every use when used for surgical procedures. Follow national, state, local and facility infection control guidance and policies.

Fitting Instructions: Must be followed each time respirator is worn.



- Cup the respirator in your hand, with the nosepiece at your fingertips, allowing the headbands to hang freely below your hand.
- Position the respirator under your chin with the nosepiece up. Pull the top strap over your head resting it high at the top back of your head. Pull the bottom strap over your head and position it around the neck below the ears. Make certain hair, facial hair, jewelry and clothing are not between your face and the respirator as they will interfere with fit.
- Place your fingertips from both hands at the top of the metal nosepiece. Using two hands, mold the nose area to the shape of your nose by pushing inward while moving your fingertips down both sides of the nosepiece.
 Pinching the nosepiece using one hand may result in improper fit and less effective respirator performance (Use two hands).
- Perform a User Seal Check. To check the respirator-to-face seal, place both hands completely over the respirator and exhale. Be careful not to disturb the position of the respirator. If air leaks around nose, readjust the nosepiece as described in step 3. If air leaks around the respirator edges, adjust position of straps and make certain respirator edges fit snugly against the face. **If you CANNOT achieve a proper seal, DO NOT enter the contaminated area. See your supervisor.**




Removal Instructions:



- Without touching the respirator, *slowly* lift the bottom strap from around your neck up and over your head. Then lift off the top strap. Store or discard according to your facility's infection control policy. Dispose of used product in accordance with applicable regulations.


Storage Conditions and Shelf Life:

Before use, store respirators in the original packaging, away from contaminated areas, dust, sunlight, extreme temperatures, excessive moisture and damaging chemicals. When stored in original packaging between temperatures from -4°F (-20°C) to +86°F (+30°C) and not exceeding 80% RH, the product may be used until the date specified on packaging located next to the "Use by Date" symbol.

	= Use by Date
	= Manufacturer
	= Date of Manufacture
LOT	= Manufacturer's Lot Number relevant to the device bearing the symbol

NIOSH Approved N95 Respirator:

At least 95% filtration efficiency against solid and liquid aerosols that do not contain oil.

		3M St. Paul, Minnesota, USA 1-800-243-4630 1860 Series Respirators				
		THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:				
		RESPIRATOR COMPONENTS				
		FILTERING FACEPIECE				
TC-	PROTECTION ¹	1860	1860S	8612F	CAUTIONS AND LIMITATIONS ²	
84A-0006	N95	X	X		ABCJMNOP	
84A-4526	N95			X	ABCJMNOP	

1. **PROTECTION**
N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.

2. **CAUTIONS AND LIMITATIONS**
A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O - Refer to User's Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. F: 11-19-07

FOR MORE INFORMATION

and assistance on 3M Health Care products contact your local 3M representative or call 3M Healthcare Helpline toll free in USA 1-800-228-3957. In Canada, call 3M Helpline at 1-800-563-2921.

Made in U.S.A. with U.S. and imported materials by

 **3M Health Care**

2510 Conway Ave.

St. Paul, MN 55144

1-800-228-3957

www.3M.com/healthcare

© 3M 2012. All rights reserved.

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada.

Document Date: June 2012

3M

Respirateur contre les particules pour soins de santé et masque chirurgical 1860 et 1860S

Directives d'utilisation

IMPORTANT[†] : Conserver ces *directives d'utilisation* à titre de référence.

 MISE EN GARDE
Ce respirateur protège contre certaines particules contaminantes, mais n'élimine cependant pas le risque d'être exposé ou de contracter une maladie ou une infection. Une mauvaise utilisation peut provoquer des problèmes de santé ou la mort. Pour tout renseignement sur l'utilisation adéquate de ce produit, consulter son superviseur, lire les <i>directives d'utilisation</i> ou communiquer, au Canada, avec le Centre de renseignements de la Division des produits de soins de santé de 3M au 1 800 563-2921.

IMPORTANT[†] :

Avant de se servir du produit, l'utilisateur doit lire et comprendre les présentes *directives d'utilisation*. Conserver ces directives d'utilisation à titre de référence.

Description :

Le respirateur contre les particules pour soins de santé et masque chirurgical 1860/1860S 3M™ est conçu pour offrir une protection respiratoire à l'utilisateur. Le respirateur présente une efficacité de filtration d'au moins 95% contre les aérosols exempts d'huile[†]. De plus, il résiste aux liquides[‡] et présente une efficacité de filtration des bactéries (EFB)[±] supérieure à 99%. Il est jetable et peut être porté dans le cadre d'interventions chirurgicales. Il s'adapte également à un vaste éventail de formes de visage.

 Ce produit ne contient aucun composant en latex de caoutchouc naturel.

Usage prévu :

Ce produit est conforme aux directives des CDC pour le contrôle de l'exposition à *M.tuberculosis*. Comme respirateur, il est destiné à réduire l'exposition de l'utilisateur à certaines particules en suspension dans l'air, notamment celles produites par les électrocautères, les instruments chirurgicaux au laser et autres instruments médicaux électriques. Comme masque chirurgical, il est conçu pour résister aux éclaboussures et aux projections de sang et d'autres matières infectieuses[‡].

Contre-indications :

Selon les recommandations de 3M, ce respirateur n'est pas destiné à un usage industriel. Ne pas utiliser si on porte la barbe ou des poils, ou si on présente toute autre condition susceptible d'empêcher un contact direct entre le joint facial du masque et le visage. Ne protégez pas contre les gaz et les vapeurs (p. ex., les gaz anesthésiques comme l'isoflurane ou les émanations d'agents stérilisants comme le glutaraldéhyde). **Ce respirateur n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.**

† Mis à l'essai avec des particules de ≈ 0,3 µm (diamètre aérodynamique moyen en masse) conformément au règlement 42 CFR 84 des États-Unis.
‡ Conforme à l'essai de résistance aux liquides F1862 de l'ASTM.
± Conforme à la méthode d'essai normalisée de l'efficacité de filtration des bactéries F2101 de l'ASTM.


Directives d'utilisation :

- Aux États-Unis, avant d'utiliser ce respirateur en milieu professionnel, mettre sur pied un programme de protection respiratoire écrit, conforme au règlement 29 CFR 1910.134 de l'OSHA des É.-U. en matière d'évaluation médicale, de formation et d'essai d'ajustement. Sélectionner et utiliser le respirateur en respectant tous les règlements, normes et directives professionnelles applicables. Effectuer l'essai d'ajustement avec un sujet qui porte du matériel de protection approprié qui, porté avec le respirateur, pourrait nuire à son ajustement, comme un bonnet ou des lunettes de protection. Au Canada, il est nécessaire de se conformer à la norme Z94.4 de la CSA. Suivre tous les règlements locaux applicables. Ce respirateur est conçu pour une utilisation professionnelle par des adultes adéquatement formés quant à son utilisation et qui en connaissent les limites et les restrictions. L'appareil pour essai d'ajustement qualitatif FT-10 3M (solution sucrée), l'appareil pour essai d'ajustement qualitatif FT-30 3M (solution amère) ou d'autres protocoles d'essai d'ajustement homologués par l'OSHA sont recommandés pour la réalisation d'essais d'ajustement avec ce respirateur.
- Inspecter le respirateur avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Examiner tous les composants du respirateur pour voir s'ils sont endommagés, y compris les serre-tête, les agrafes, la pince nasale, la bande nasale en mousse et le matériau du masque. S'assurer qu'il n'y a pas de trou dans la zone de respiration, à part les perforations des agrafes, et qu'il n'est pas endommagé. Les trous agrandis en raison d'une déchirure du matériau filtrant autour des perforations des agrafes constituent un dommage. Les perforations des agrafes n'affectent pas l'homologation du NIOSH. Mettre immédiatement le respirateur au rebut s'il est endommagé ou si des pièces sont manquantes.
- Quitter immédiatement la zone contaminée et communiquer avec son superviseur si des étourdissements, une irritation ou tout autre malaise se manifestent.
- Il est possible d'utiliser le respirateur jusqu'à ce qu'il soit endommagé ou contaminé par du sang ou d'autres liquides organiques. Le mettre au rebut après son utilisation dans le cadre d'intervention chirurgicale. Respecter les directives et les politiques nationales, provinciales et locales ainsi que celles de l'établissement en matière de prévention des infections.

Directives d'ajustement : Suivre les directives d'ajustement chaque fois qu'on utilise le respirateur.



- Placer le respirateur dans le creux de la main, la pince nasale sur le bout des doigts, en laissant pendre les courroies librement.
- Placer le respirateur sous le menton en dirigeant la pince nasale vers le haut. Passer la courroie supérieure par-dessus la tête et la placer derrière la tête vers le haut. Passer ensuite la courroie inférieure par-dessus la tête et la placer autour du cou, sous les oreilles. S'assurer qu'il n'y a aucune pilosité faciale, cheveux, bijoux et vêtements entre le visage et le respirateur, ce qui nuirait à l'ajustement.
- Placer le bout des doigts des deux mains sur le dessus de la pince nasale métallique. Avec les deux mains, mouler la pince nasale à la forme du nez en poussant vers l'intérieur tout en déplaçant le bout des doigts vers le bas de chaque côté de la pince nasale.

 Le fait d'utiliser une seule main pour modeler la pince nasale peut résulter en un mauvais ajustement du respirateur et en réduire l'efficacité (utiliser les deux mains).

Helping You Wear it Right

3M™ Health Care Particulate Respirator and Surgical Masks, 1860/1860S

Application



1 Cup the respirator in your hand with the nosepiece at fingertips, allowing the head straps to hang freely below hand.



2 Position the respirator under your chin with the nosepiece up.



3 While holding the respirator in place, pull the top strap over your head so it rests high on the back of your head.



4 While continuing to hold the respirator firmly in place, pull the bottom strap over your head and position it around your neck, below your ears. Untwist the straps. Position the respirator low on your nose.



5 Using both hands, mold the nosepiece to the shape of your nose by pushing inward while moving your fingertips down both sides of the nosepiece.

Note: Always use two hands when molding nosepiece. Pinching with one hand may result in improper fit and less effective respirator performance.

PERFORM A USER SEAL CHECK



6 The respirator must be checked before each use. To perform the user seal check, place both hands completely over the respirator, being careful not to disturb the position, and exhale sharply. If air leaks around your nose, adjust the nosepiece as described in step 5. If air leaks at respirator edges, adjust the straps back along the sides of your head. Perform seal check again if an adjustment is made. If you cannot achieve a proper fit, see your supervisor. Do not enter area requiring respirator use.

Removal



1 Without touching the respirator, slowly lift the bottom strap from around your neck up and over your head.



2 Lift off the top strap. Do not touch the respirator.



3 Store or discard according to your facility's infection control policy.

Infection Prevention Division
3M Health Care
2510 Conway Avenue
St. Paul, MN 55144-1000
U.S.A.
1-800-228-3957
www.3m.com/infectionprevention

3M is a trademark of 3M, used under license in Canada.
Please recycle. Printed in U.S.A.
© 3M 2011, 2013. All rights reserved.
70-2009-0557-1



WARNING

This respirator helps protect against certain particulate contaminants, but does not eliminate exposure to or risk of contracting disease or infection. **Misuse may result in sickness or death.** For proper use, see your supervisor, or User Instructions, or call 3M Health Care Helpline at 1-800-228-3957. In Canada, call 3M Helpline at 1-800-563-2921.



Article Information Sheet

Copyright, 2018, 3M Company.

All rights reserved. Copying and/or downloading of this information for the purpose of properly utilizing 3M products is allowed provided that: (1) the information is copied in full with no changes unless prior written agreement is obtained from 3M, and (2) neither the copy nor the original is resold or otherwise distributed with the intention of earning a profit thereon.

This Article Information Sheet is provided as a courtesy in response to a customer request. A Safety Data Sheet (SDS) has not been prepared for these product(s) because they are articles. Articles are not subject to the Occupational Safety and Health Administration's Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200(b)(6)(v)). As defined in this standard: "Article" means a manufactured item other than a fluid or particle: (i) which is formed to a specific shape or design during manufacture; (ii) which has end use function(s) dependent in whole or in part upon its shape or design during end use; and (iii) which under normal conditions of use does not release more than very small quantities, e.g., minute or trace amounts of a hazardous chemical, and does not pose a physical hazard or health risk to employees.

Document Group:	08-1958-1	Version Number:	2.01
Issue Date:	03/15/18	Supersedes Date:	06/02/17

SECTION 1: Identification

1.1. Product identifier

3M™ 8210 N95 Particulate Respirator

Product Identification Numbers

70-0706-1439-4, 70-0706-1440-2, 70-0706-1446-9, 70-0708-9244-6, 70-0712-8716-6, 70-0714-8617-2, 70-0716-2311-3, 70-0716-6888-6, GT-5000-3651-9

1.2. Recommended use and restrictions on use

Recommended use

Respiratory Protection

1.3. Supplier's details

MANUFACTURER:	3M
DIVISION:	Personal Safety Division
ADDRESS:	3M Center, St. Paul, MN 55144-1000, USA
Telephone:	1-888-3M HELPS (1-888-364-3577)

1.4. Emergency telephone number

1-800-364-3577 or (651) 737-6501 (24 hours)

SECTION 2: Hazard identification

This product is exempt from hazard classification according to OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

Ingredient	C.A.S. No.	% by Wt
Polypropylene	None	40 - 70 Trade Secret *
Polyester	None	10 - 30 Trade Secret *
Thermoplastic Elastomer	None	10 - 30 Trade Secret *
Aluminum	None	7 - 13 Trade Secret *
Adhesive Film	None	0.5 - 1.5 Trade Secret *
Polyurethane Foam	None	0.5 - 1.5 Trade Secret *

*The specific chemical identity and/or exact percentage (concentration) of this composition has been withheld as a trade secret.

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

Inhalation:

No need for first aid is anticipated.

Skin Contact:

No need for first aid is anticipated.

Eye Contact:

No need for first aid is anticipated.

If Swallowed:

No need for first aid is anticipated.

SECTION 5: Fire-fighting measures

In case of fire: Use a fire fighting agent suitable for ordinary combustible material such as water or foam.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Not applicable.

6.2. Environmental precautions

Not applicable.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Not applicable.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

This product is considered to be an article which does not release or otherwise result in exposure to a hazardous chemical under normal use conditions.

7.2. Conditions for safe storage including any incompatibilities

No special storage requirements.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

This product is considered to be an article which does not release or otherwise result in exposure to a hazardous chemical under normal use conditions. No engineering controls or personal protective equipment (PPE) are necessary.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

General Physical Form:	Solid
Specific Physical Form:	Non-Woven Material
Odor, Color, Grade:	White, non-woven respirator shell with aluminum noseclip and yellow headbands. No odor.
Odor threshold	<i>Not Applicable</i>
pH	<i>Not Applicable</i>
Melting point	<i>No Data Available</i>
Boiling Point	<i>Not Applicable</i>
Flash Point	<i>Not Applicable</i>
Evaporation rate	<i>Not Applicable</i>
Flammability (solid, gas)	Not Classified
Flammable Limits(LEL)	<i>Not Applicable</i>
Flammable Limits(UEL)	<i>Not Applicable</i>
Vapor Pressure	<i>Not Applicable</i>
Vapor Density	<i>Not Applicable</i>
Density	<i>Not Applicable</i>
Specific Gravity	<i>Not Applicable</i>
Solubility In Water	<i>Not Applicable</i>
Solubility- non-water	<i>Not Applicable</i>
Partition coefficient: n-octanol/ water	<i>No Data Available</i>
Autoignition temperature	<i>Not Applicable</i>
Decomposition temperature	<i>Not Applicable</i>
Viscosity	<i>Not Applicable</i>
Volatile Organic Compounds	<i>Not Applicable</i>
Percent volatile	<i>Not Applicable</i>
VOC Less H2O & Exempt Solvents	<i>Not Applicable</i>

SECTION 10: Stability and reactivity

This material is considered to be non reactive under normal use conditions.

SECTION 11: Toxicological information

Inhalation:

No health effects are expected

Skin Contact:

No health effects are expected

Eye Contact:

No health effects are expected

Ingestion:

No health effects are expected

Additional Information:

This product, when used under reasonable conditions and in accordance with the directions for use, should not present a

health hazard. However, use or processing of the product in a manner not in accordance with the product's directions for use may affect the performance of the product and may present potential health and safety hazards.

SECTION 12: Ecological information

This article is expected to present a low environmental risk either because use and disposal are unlikely to result in a significant release of components to the environment or because those components that may be released are expected to have insignificant environmental impact.

SECTION 13: Disposal considerations

Dispose of contents/container in accordance with the local/regional/national/international regulations.

SECTION 14: Transport Information

For Transport Information, please visit <http://3M.com/Transportinfo> or call 1-800-364-3577 or 651-737-6501.

SECTION 15: Regulatory information

Chemical Inventories

This product is an article as defined by TSCA regulations, and is exempt from TSCA Inventory requirements.

SECTION 16: Other information

NFPA Hazard Classification

Health: 0 Flammability: 1 Instability: 0 Special Hazards: None

National Fire Protection Association (NFPA) hazard ratings are designed for use by emergency response personnel to address the hazards that are presented by short-term, acute exposure to a material under conditions of fire, spill, or similar emergencies. Hazard ratings are primarily based on the inherent physical and toxic properties of the material but also include the toxic properties of combustion or decomposition products that are known to be generated in significant quantities.

Document Group:	08-1958-1	Version Number:	2.01
Issue Date:	03/15/18	Supersedes Date:	06/02/17

DISCLAIMER: The information in this Article Information Sheet (AIS) is believed to be correct as of the date issued. 3M MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR COURSE OF PERFORMANCE OR USAGE OF TRADE. User is responsible for determining whether the 3M product is fit for a particular purpose and suitable for user's method of use or application. Given the variety of factors that can affect the use and application of a 3M product, some of which are uniquely within the user's knowledge and control, it is essential that the user evaluate the 3M product to determine whether it is fit for a particular purpose and suitable for user's method of use or application.

3M provides information in electronic form as a service to its customers. Due to the remote possibility that electronic transfer may have resulted in errors, omissions or alterations in this information, 3M makes no representations as to its completeness or accuracy. In addition, information obtained from a database may not be as current as the information in the AIS available directly from 3M.

3M USA AISs are available at www.3M.com

3M Science.
Applied to Life.™

**Protection that
works as hard
as you do.**



Comfort options that work for you.

Whenever there's a dirty, dusty job to be done, a comfortable respirator can help to make your workers want to wear it and promote compliance as required at all times during exposure to hazardous or unhealthy conditions.

There are options to protect against airborne particles and mists that can affect your workers' health. 3M offers a wide selection of NIOSH-approved filtering facepiece respirators for numerous work-related tasks. Whether it's sweeping, sanding, grinding, sawing, bagging or welding, 3M provides a variety of innovative technologies and features – all designed to provide comfort, convenience and value.

- Lightweight and comfortable
- Adjustable noseclips to help provide a custom seal
- Variety of strap types and attachments
- Some available with carbon filter material for nuisance level gas/vapor relief¹
- Compatible with certain eye protection

Get more face time.

A respirator can't give workers all the protection it was designed to provide, unless it is selected and worn correctly during all periods of exposure. That's why 3M uses a variety of innovative technologies and features designed to enhance user comfort and help increase wear time.

Disposable respirators require a good seal between the respirator and face to deliver the expected protection. To obtain a good seal, always follow all directions provided with each respirator model.

Important

All 3M Filtering Facepieces are NIOSH- approved respirators. Before using, you must determine the following:

1. The types of contaminants for which the respirator is being selected, and exposure time.
2. The concentration level of the contaminant(s). Do not use for particle concentrations that exceed 10 times the OSHA PEL or applicable occupational exposure limit, whichever is lower.
3. Whether the respirator can be properly fitted to the wearer's face. Do not use with beards, or other conditions that prevent a good seal between the face and the sealing surface of the respirator.
4. Before required use of filtering facepiece respirators, a written respiratory protection program must be implemented, meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134 including medical evaluation, training, and fit testing.

¹ 3M recommended for relief against nuisance level acid gas or organic vapors. Nuisance levels are less than OSHA PEL or applicable government occupational exposure limits, whichever is lower.

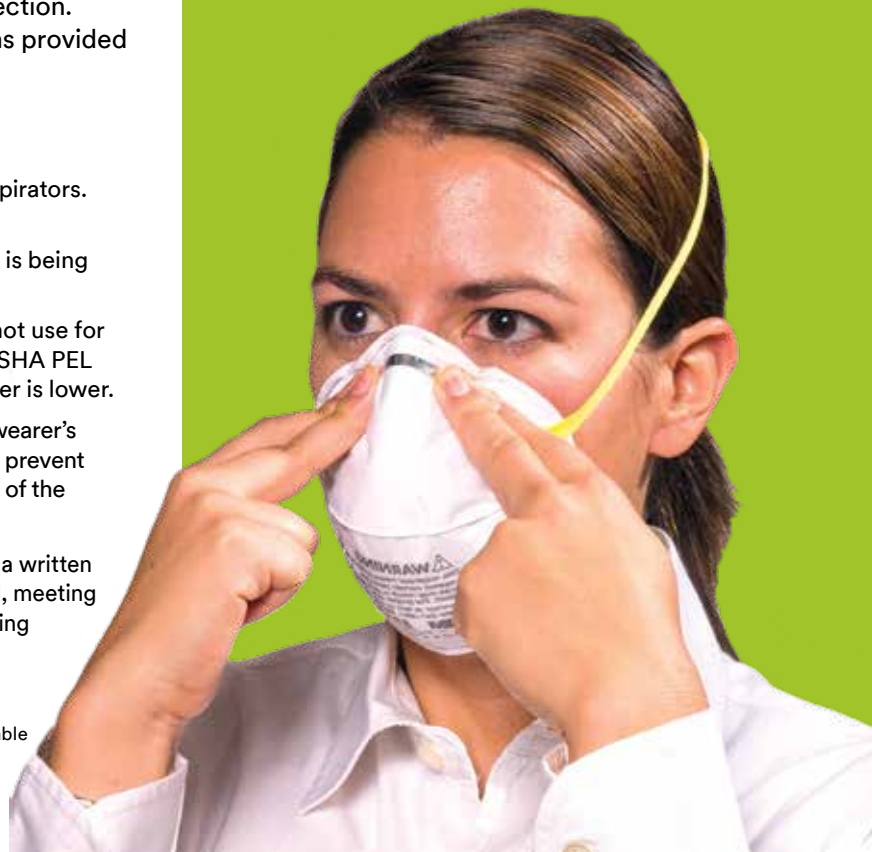
Particulate filter types

NIOSH-approved filters are rated as N95, R95, P95, N99, R99, P99, N100, R100 or P100. The number 95, 99, or 100 (99.97%) indicates the percent NIOSH filtration efficiency.

- | | |
|-----------------|---|
| N Series | Used in particulate environments free of oil aerosols. |
| R Series | Used for oil and non-oil particles with time use limitations specified by NIOSH. |
| P Series | Used for oil and non-oil particles with time use limitations specified by manufacturer. |

Per user instructions, the respirator needs to be correctly positioned on your face and head:

- Upper strap should be positioned on the crown of the head.
- Lower strap should be positioned below the ears.
- Noseclip should be completely molded to the shape of the nose using two hands.
- Always conduct a user seal check.
- Always follow the appropriate user and donning instructions for the specific model.



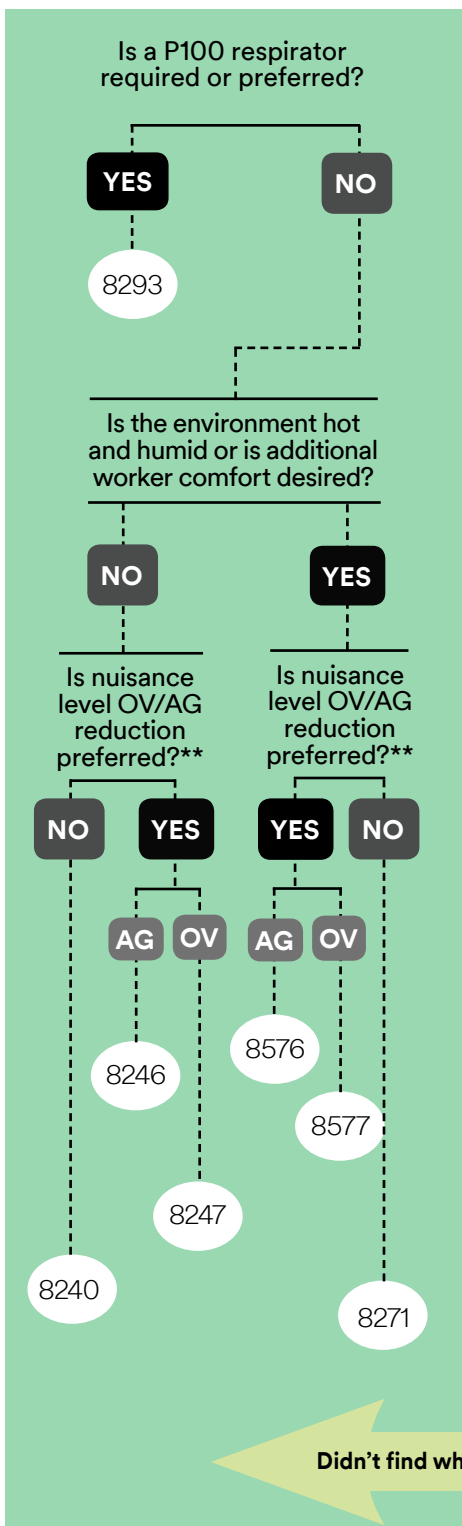


Product Preference Selector

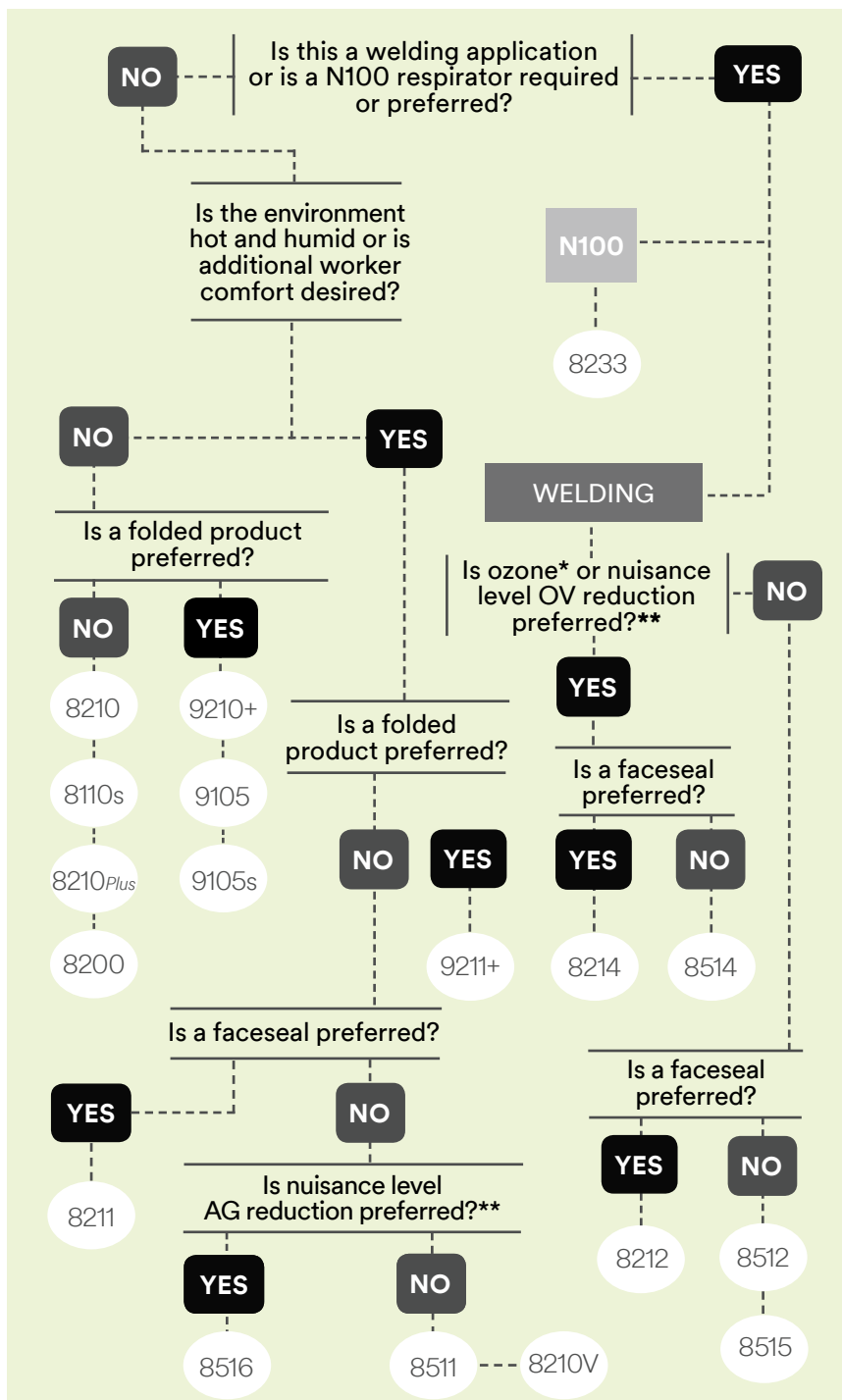
Use the selector below to identify which respirator may be preferred for increased worker comfort.

What type of particles are in your environment?

Oil and Non-Oil R- or P-Series Respirators



Non-Oil N-Series Respirators



Didn't find what you want? Don't forget that R and P series respirators can also be used in non-oil environments.

*3M recommended for ozone protection up to 10X OSHA PEL. Not NIOSH approved for ozone.
 **3M recommended for relief against nuisance level acid gas (AG) or organic vapors (OV).
 Nuisance levels are less than OSHA PEL or applicable government occupational exposure limits, whichever is lower.

Everyday value. All-day comfort

Reliable, value-priced protection against a wide range of non-oily particles. Engineered to provide 95% NIOSH filtration efficiency.

Unvalved N95 Respirators



8210 (N95)

Breathe easier! Advanced Electrostatic Media technology enhances particulate capture while reducing breathing resistance. Designed with welded strap attachment for greater durability, soft nose foam, for more comfort and adjustable noseclip to help ensure a secure custom seal.

8210Plus (N95) AAD #07048

All the features that make the 8210 one of the most widely used disposable respirators in the industry – with the addition of comfortable braided headbands and staple-free attachment.



8110S (N95)

Similar to 8210, but sized for people with smaller faces.



9210+ (N95) AAD #37192

A breakthrough in comfort and convenience. This innovatively designed three-panel respirator helps deliver comfortable, reliable worker protection against non-oil based particles.



Individually packaged

8200 (N95) AAD #07023

Economy without compromise. Includes many of the same features as the 8210.



9105 & 9105S (N95)

The economical 3M™ VFlex™ Particulate Respirator's proprietary V-shaped pleats help make breathing easier, expand to provide a comfortable seal, and flex with mouth movement for easier talking. Available in two sizes.



IMPORTANT: All 3M products shown in this catalog must be used in accordance with the OSHA regulations and the user instructions, warnings, and limitations accompanying each product.

A breath of fresh air.

These respirators all feature the proprietary 3M™ Cool Flow™ Exhalation Valve – designed to release hot, humid exhaled breath quickly, helping to reduce heat build-up and moisture inside the facepiece.

N95 Respirators



8511 (N95) AAD #07185

Stays cooler!* Our most popular valved model is suited for hot, humid environments, or for long periods of wear.



* Compared to non-valve disposable respirators.

8211 (N95)

All the great features of the 8511, plus a comfortable foam face seal. Its design helps protect against certain **non-oil based** particles.



9211+ (N95) AAD #37193

Comfort meets convenience. Three-panel respirator that's suited for work situations involving heat, humidity, or long periods of wear.



Individually packaged

8210V (N95)

An economical option when a valved respirator is desired, this respirator is based on the popular 8210 and features the proprietary 3M™ Cool Flow™ Valve.



100 Class Respirators

Typically used for certain OSHA substance specific contaminants (excluding asbestos but including lead, MDA, arsenic, and cadmium); and pharmaceutical manufacturing.

8293 (P100)

For those who want NIOSH's highest-rated filtration efficiency in a disposable respirator, this provides a minimum filter efficiency of 99.97% against **oil-based** particles.



Individually packaged

8233 (N100)

For those who want NIOSH's highest-rated filtration efficiency in a disposable respirator, this provides a minimum filter efficiency of 99.97% against **non-oil based** particles.



Individually packaged

IMPORTANT: All 3M products shown in this catalog must be used in accordance with the OSHA regulations and the user instructions, warnings, and limitations accompanying each product.

Featured Technologies

3M's technological benefits help you match the right respirator to your environment. Use this color code to identify which features are included on each respirator.



Advanced Electrostatic Media

Breathe easier! Proprietary filter media allows greater air flow while capturing more contaminants in the electrostatically-charged microfibers.

Filter out metal fumes

Welding and metal pouring respirators all feature the proprietary 3M™ Cool Flow™ Exhalation Valve.

N95 Respirators



8214 (N95) AAD #07187

A respirator designed for applications where metal fumes are present, including those with ozone* and nuisance level **organic vapors.**** Plus a comfortable foam face seal.

Potential Applications: Welding, particularly with stainless, galvanized and aluminum, metal pouring.



8212 (N95)

Long-lasting comfort in tough environments. Features include welding web, cake-resistant filter media, nose foam, adjustable noseclip, and buckle straps. Plus a comfortable foam face seal.

Potential Applications: Welding, metal pouring.



8514 (N95)

A respirator designed for applications where metal fumes are present, including those with ozone* and nuisance level **organic vapors.****

Potential Applications: Welding, particularly with stainless, galvanized and aluminum and metal pouring.



8512 (N95)

Long-lasting comfort in tough environments. Features include welding web, cake-resistant filter media, nose foam, adjustable noseclip, and buckle straps.

Potential Applications: Welding, metal pouring.



8515 (N95) AAD #07189

An economical option for welders. Features welding web, adjustable M-Noseclip, and braided headbands to help provide a custom and secure seal.

Potential Applications: Welding, metal pouring.



8516 (N95)

Designed specifically for metal pouring applications in the aluminum industry. Helps protect against certain non-oil based particles, including those with nuisance levels of **acid gases**** such as sulphur dioxide, hydrogen fluoride, and/or chlorine.

Potential Applications: Metal pouring.



IMPORTANT: All 3M products shown in this catalog must be used in accordance with the OSHA regulations and the user instructions, warnings, and limitations accompanying each product.



Cool Flow™ Exhalation Valve

Proprietary one-way valve for easy exhalation and cool comfort.



Face Seal

A more comfortable and secure fit, with this soft face seal that conforms closely to the face.



P-Series Filter

Get prolonged protection in oil environments, made possible with proprietary Advanced Electrostatic Media.



M-Noseclip

Easily adjustable for fewer pressure points and greater comfort.



Cake-Resistant Filter Media

Long-lasting, easier-breathing comfort with proprietary layered filter media, specifically designed for welding.

Specialized solutions for harsh environments.

R95 Respirators

R series are resistant to oil mist.

8247 (R95) AAD #07186

Helps provide comfortable protection against certain oil and non-oil based particles – including those with nuisance levels of **organic vapors****, such as solvents, degreasers, and resins.

Potential Applications: Foundry operations, lab settings, agriculture, petrochemical manufacturing and undercoating where particles and nuisance levels of organic vapors may be present.*



P95 Respirators

P series respirators are oil-resistant and can be used wherever protection in oil environments is needed.

8577 (P95)

Helps provide comfortable, reliable worker protection against certain oil and non-oil based particles – including those with nuisance levels of **organic vapors**** such as solvents, degreasers, and resins.

Potential Applications: Foundry operation, lab settings, agricultural, petrochemical and manufacturing.



8246 (R95)

Helps protect against certain oil and non-oil based particles – including those with nuisance levels of **acid gases**** such as sulphur dioxide, hydrogen fluoride, and/or chlorine.

Potential Applications: Glass etching, chemical processing, paper processing, aluminum smelting and brewing operations where particles and nuisance levels of acid gases may be present.*



8576 (P95)

Helps provide comfortable, reliable worker protection against certain oil and non-oil based particles – including those with nuisance levels of **acid gases**** such as sulphur dioxide, hydrogen fluoride, and/or chlorine.

Potential Applications: Glass etching, chemical processing, paper processing, aluminum smelting and brewing operations.



8240 (R95)

Helps protect against certain oil and non-oil based particles. Features a collapse-resistant shell for increased durability.

Potential Applications: Grinding, sanding, sweeping, machining and other dust producing/oily operations.



8271 (P95)

Helps protect against certain oil and non-oil based particles. It features a collapse-resistant shell for increased durability in most hot, humid conditions.

Potential Applications: Grinding, sanding, sweeping, machining and other dust producing/oily operations.



IMPORTANT: All 3M products shown in this catalog must be used in accordance with the OSHA regulations and the user instructions, warnings, and limitations accompanying each product.



Adjustable Buckle Straps

Get a comfortable, secure seal fast, with a single tug.



Welding Web

Unique filter media incorporating protective layers designed to be flame resistant as demonstrated per ASTM D2859-96. (Not a substitute for a faceshield.)



Carbon Filter Material

Greater comfort, more relief from odors, vapors and other gaseous contaminants. For nuisance level relief only.**

* 3M recommended for ozone protection up to 10X OSHA PEL. Not NIOSH approved for ozone.

** 3M recommended for relief against nuisance level acid gas or organic vapors. Nuisance levels are less than OSHA PEL or applicable government occupational exposure limits, whichever is lower.

3M.com/disposable

Visit our website for more information: Online Medical Evaluations • Respiratory Management Program • Videos • Where to buy • Training tools. Plus download our Tech Bulletins.

Product Ordering Information

Model	NIOSH Class	Stock Number UPC	Qty/ Box	Boxes/ Case	Case Qty
Comfort					
9105	N95	70-0715-6389-7 50051131 17397 7	50	8	400
9105s	N95	70-0715-6388-9 50051131 17394 6	50	8	400
8110s	N95	70-0707-5707-8 50051138 54305 6	20	8	160
8200	N95	70-0715-3449-2 50051131 07023 8	20	8	160
8210	N95	70-0706-1439-4 50051138 46457 3	20	8	160
8210Plus	N95	70-0710-9189-9 50051131 52924 8	20	8	160
9210+	N95	GT-5000-7298-5 5005113137192 2	20	12	240
Comfort Plus					
8210V	N95	70-0716-0658-9 50051131 49711 0	10	8	80
8211	N95	70-0710-4255-3 50051131 52750 3	10	8	80
8511	N95	70-0707-5755-7 50051138 54343 8	10	8	80
9211+	N95	GT-5000-7299-3 5005113137193 9	10	12	120
100 Class					
8233	N100	70-0707-0901-2 5001138 541543 4	1	20	20
8293	P100	70-0707-5747-4 50051138 54336 0	1	20	20



Why clock out to get checked out?

Online Respirator Medical Evaluations

Try 2 evaluations, FREE!

Now your employees can stay onsite for their medical evaluation. Sign up, take the OSHA respirator medical evaluation questionnaire, and get instant results with the 3M Online Respirator Medical Evaluation Service. There's no minimum order or hidden costs. For a limited time, first time accounts can get two evaluations at no cost so you can see how convenient it is!

To learn more and receive two free evaluations, go to:
3M.com/OMEPromo



Personal Safety Division
3M Center
Building 235-2NW-70
St. Paul, MN 55144-1000

3M Canada Company PSD
P.O. Box 5757
London, Ontario N6A 4T1
Canada

3M PSD products are for occupational use only.

Model	NIOSH Class	Stock Number UPC	Qty/ Box	Boxes/ Case	Case Qty
Specialty					
8240	R95	70-0708-4386-0 50051138 66297 9	20	6	120
8246	R95	70-0707-5771-4 50051138 54357 5	20	6	120
8247	R95	70-0707-5772-2 50051138 54358 2	20	6	120
8271	P95	70-0707-1083-8 50051138 54285 1	10	8	80
8576	P95	70-0707-5793-8 50051138 54370 4	10	8	80
8577	P95	70-0707-5794-6 50051138 54371 1	10	8	80
Welding and Metal Pouring					
8212	N95	70-0707-0899-8 50051138 54141 0	10	8	80
8214	N95	70-0707-9953-4 50051138 66192 7	10	8	80
8512	N95	70-0708-4387-8 50051138 66298 6	10	8	80
8514	N95	70-0708-4388-6 50051138 66299 3	10	8	80
8515	N95	70-0708-9002-8 50051131 07189 1	10	8	80
8516	N95	70-0708-4573-3 50051138 66392 1	10	8	80



WARNING

These respirators help reduce exposures to certain airborne particulates. Before use, the wearer must read and understand the *User Instructions* provided as a part of the product packaging. A written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 1910.134 including training, fit testing and medical evaluation. In Canada, CSA standards Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate. Misuse may result in sickness or death. For proper use, see package instructions, supervisor, or call 3M PSD Technical Service in USA at 1-800-243-4630 and in Canada at 1-800-267-4414.

For More Information

Technical Assistance in US 1-800-243-4630
Technical Assistance in Canada 1-800-267-4414
www.3M.com/workersafety

3M, VFlex, and Cool Flow are trademarks of 3M Company, used under license in Canada. Please recycle. Printed in USA.
© 2014, 2016 3M. All rights reserved.
70-0714-8838-4

Technical Specification Sheet

3M™ Particulate Respirator 8210, N95

Key Features

- NIOSH approved N95 rating
- Adjustable nose clip
- Nose foam
- Ultrasonically welded headbands

Material Composition

- Straps – Thermoplastic Elastomer
- Nose Clip – Aluminum
- Nose foam - Polyurethane
- Filter – Polypropylene
- Shell – Polyester
- Coverweb - Polyester
- This respirator contains no components made from natural rubber latex
- Approximate weight of product: 0.35 oz.

Country of Origin

Made in the USA with globally sourced materials

Use For

- Use for solid particulates and liquid mists in concentrations not exceeding 10X PEL/OEL
- Always follow *User Instructions* and use in manners as indicated



Do Not Use For

- DO NOT use for gases and vapors, oil aerosols, asbestos, arsenic, cadmium, lead, 4,4-methylene dianiline (MDA), or abrasive blasting
- DO NOT use for particulate concentrations exceeding 10X PEL/OEL
- DO NOT use in any manner not indicated in the *User Instructions*

Approvals and Standards

- NIOSH approved N95 particulate respirator
- Meets NIOSH 42 CFR 84 N95 requirements for a minimum 95% filtration efficiency against solid and liquid aerosols that do not contain oil.
- NIOSH approval number: TC-84A-0007
- Assigned Protection Factor (APF 10) per US OSHA and Canada CSA

Ordering Information

Description	UPC	ID #	Respirators/ Box	Boxes/Case	Each/Case
Particulate Respirator 8210	50051138464573	70-0706-1439-4	20	8	160

Time Use Limitation

Replace the respirator when it becomes dirty, damaged, or difficult to breathe through.

Shelf Life and Storage

- 5 years from the date of manufacture
- Use By date on box in MM/YYYY format
- Store respirators in the original packaging, away from contaminated areas, dust, sunlight, extreme temperatures, excessive moisture, and damaging chemicals
- Store in temperatures between -4°F (-20°C) and +86°F (+30°C) and not exceeding 80% RH

WARNING!

This respirator helps reduce exposures to certain airborne contaminants. Before use, the wearer must read and understand the *User Instructions* provided as a part of the product packaging. Follow all local regulations. In the U.S., a written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 1910.134, including training, fit testing and medical evaluation. In Canada, CSA standard Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate. **Misuse may result in sickness or death.** For correct use, consult supervisor and the *User Instructions* or call 3M PSD Technical Service in USA at 1-800-243-4630 and in Canada at 1-800-267-4414.



Acceptable Fit Test Protocols

Fit Test Protocol*		Acceptable with this product?
Qualitative Protocols	Saccharin	<input checked="" type="checkbox"/>
	Bitrex™	<input checked="" type="checkbox"/>
	Irritant Smoke	<input type="checkbox"/>
	Isoamyl Acetate	<input type="checkbox"/>
Quantitative Protocols		<input checked="" type="checkbox"/>

*Refer to OSHA 1910.134



Personal Safety Division
3M Center, Building 0235-2W-70
St. Paul, MN 55144-1000
3M.com/workersafety

3M PSD products are occupational use only.

For More Information
Technical Assistance 1-800-243-4630
Hours of Operation: M-Th 8am - 6pm, Fri 8am - 4:30 pm CST
© 3M 2018. All rights reserved.



Particulate Respirator N95

User Instructions
8210Plus/8210PlusMX/8210/
8210MX/07048/8110S



EN Particulate Respirator N95

User Instructions

IMPORTANT: Keep these *User Instructions* for reference.



FR Respirateur N95 contre les particules

Directives d'utilisation

IMPORTANT : Conserver ces *directives d'utilisation* à titre de référence.



ES Respirador para partículas N95

Instrucciones de uso

IMPORTANTE: Conserve estas *Instrucciones* para referencia futura.



ZH 粒狀物防護口罩, N95

使用說明

重要提示

使用前，使用者必須閱讀和瞭解本說明書。請保留此份使用說明以供參考



MS Partikulat Respirator, N95

Arahan Penggunaan

PENTING

Sila simpan *Arahan Penggunaan* ini bagi rujukan masa depan.



3M.com/UI8210

98-0060-0097-4_4

34-8719-4197-6

34-8723-9284-9

© 3M 2019



Particulate Respirator N95

User Instructions 8210Plus/8210PlusMX/ 8210/8210MX/07048/8110S



WARNING

This respirator helps protect against certain particles. **Misuse may result in sickness or death.** For correct use, consult supervisor and these *User Instructions*, or call 3M in U.S.A., 1-800-247-3941. In Canada, call Technical Service at 1-800-267-4414. In Mexico, call 01-800-712-0646.

IMPORTANT

Before use, wearer must read and understand these *User Instructions*. Keep these instructions for reference.

Use For

Particles such as those from grinding, sanding, sweeping, sawing, bagging, or processing minerals, coal, iron ore, flour, metal, wood, pollen, and certain other substances. Liquid or non-oil based particles from sprays that do not also emit oil aerosols or vapors. Follow all applicable local regulations. For additional information on 3M use recommendations for this class of respirator please consult the 3M Respirator Selection Guide found on the Personal Safety web site at www.3M.com/respiratorselector or call 1-800-243-4630 in U.S.A. In Canada, call 1-800 267-4414.

Do Not Use For

Do not use for gases and vapors, oil aerosols, asbestos, or sandblasting; particulate concentrations that exceed either 10 times the occupational exposure limit or applicable government regulations, whichever is lower. In the United States, do not use when the U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA) substance specific standards, such as those for arsenic, cadmium, lead in the construction industry, or 4,4'-methylene dianiline (MDA), specify other types of respiratory protection. This respirator does not supply oxygen.

Biological Particles

This respirator can help reduce inhalation exposures to certain airborne biological particles (e.g. mold, *Bacillus anthracis*, *Mycobacterium tuberculosis*, etc.) but cannot eliminate the risk of contracting infection, illness or disease. OSHA and other government agencies have not established safe exposure limits for these contaminants.

Use Instructions

1. Failure to follow all instructions and limitations on the use of this respirator and/or failure to wear this respirator during all times of exposure can reduce respirator effectiveness and **may result in sickness or death.**
2. In the U.S., before occupational use of this respirator, a written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134, such as training, fit testing, medical evaluation, and applicable OSHA substance specific standards. In Canada, CSA standard Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate. Follow all applicable local regulations.
3. The particles which can be dangerous to your health include those so small that you cannot see them.
4. Leave the contaminated area immediately and contact supervisor if dizziness, irritation, or other distress occurs.
5. Store the respirator away from contaminated areas when not in use.
6. Inspect respirator before each use to ensure that it is in good operating condition. Examine all the respirator parts for signs of damage including the two headbands, attachment points, nose foam, and noseclip. The respirator should be disposed of immediately upon observation of damaged or missing parts. Filtering facepieces are to be inspected prior to each use to assure there are no holes in the breathing zone other than the punctures around staples and no damage has occurred. Enlarged holes resulting from ripped or torn filter material around staple punctures are considered damage. Immediately replace respirator if damaged. Staple perforations do not affect NIOSH approval (For 8110S only).
7. Conduct a user seal check before each use as specified in the Fitting Instructions section. **If you cannot achieve a proper seal, do not use the respirator.**
8. Dispose of used product in accordance with applicable regulations.

Use Limitations

1. This respirator does not supply oxygen. Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
2. Do not use when concentrations of contaminants are immediately dangerous to life and health, are unknown or when concentrations exceed 10 times the permissible exposure limit (PEL) or according to specific OSHA standards or applicable government regulations, whichever is lower.
3. Do not alter, wash, abuse or misuse this respirator.
4. Do not use with beards or other facial hair or other conditions that prevent a good seal between the face and the sealing surface of the respirator.
5. Respirators can help protect your lungs against certain airborne contaminants. They will not prevent entry through other routes such as the skin, which would require additional personal protective equipment (PPE).
6. This respirator is designed for occupational/professional use by adults who are properly trained in its use and limitations. This respirator is not designed to be used by children.

- Individuals with a compromised respiratory system, such as asthma or emphysema, should consult a physician and must complete a medical evaluation prior to use.
- When stored in accordance with temperature and humidity conditions specified below, the product may be used until the “use by” date specified on the packaging.

Storage Conditions and Shelf Life

Before use, store respirators in the original packaging away from contaminated areas, dust, sunlight, extreme temperatures, excessive moisture and damaging chemicals. When stored in accordance with temperature and humidity conditions specified below, the product may be used until the “use by” date specified on packaging. Always inspect product and conduct a user seal check before use as specified in the *User Instructions*. **If you cannot achieve a proper seal, do not use the respirator.**



End of Shelf Life

Use respirators before the “use by” date specified on packaging



Storage Temperature Range

-20°C (-4°F) to +30°C (+86°F).



Storage Maximum Relative Humidity

<80% RH

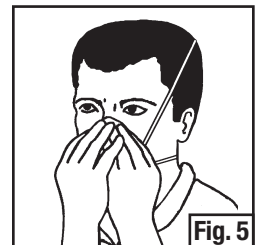
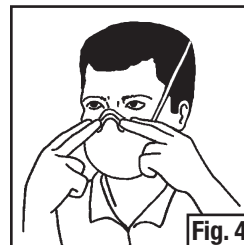
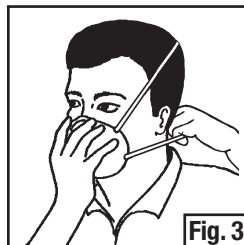
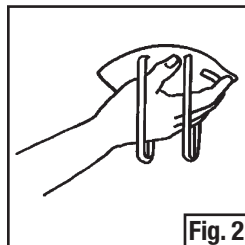
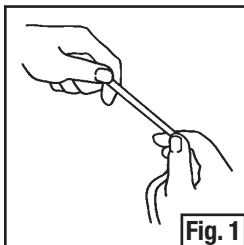
Time Use Limitation

If respirator becomes damaged, soiled or breathing becomes difficult, leave the contaminated area immediately and replace the respirator.

Fitting Instructions

Must be followed each time respirator is worn.

- Prestretch top and bottom straps before placing respirator on the face (8210/8210MX only) (Fig. 1).
- Cup the respirator in your hand, with the nosepiece at your fingertips, allowing the headbands to hang freely below your hand (Fig. 2).
- Position the respirator under your chin with the nosepiece up. Pull the top strap over your head resting it high at the top back of your head. Pull the bottom strap over your head and position it around the neck below the ears (Fig. 3).
- Place your fingertips from both hands at the top of the metal nosepiece. Using two hands, mold the nose area to the shape of your nose by pushing inward while moving your fingertips down both sides of the nosepiece (Fig. 4).
 ▲ Pinching the nosepiece using one hand may result in improper fit and less effective respirator performance. Use two hands.
- Perform a User Seal Check prior to each wearing. To check the respirator-to-face seal, place both hands completely over the respirator and exhale sharply. Be careful not to disturb the position of the respirator. If air leaks around nose, readjust the nosepiece as described in step 4. If air leaks at the respirator edges, work the straps back along the sides of your head (Fig. 5). **If you CANNOT achieve a proper seal, DO NOT enter the contaminated area. See your supervisor.**



Removal Instructions

See step 3 of *Fitting Instructions* and cup respirator in hand to maintain position on face. Pull bottom strap over head. Still holding respirator in position, pull top strap over head and remove respirator.

This respirator contains no components made from natural rubber latex.

NIOSH Approved: N95

At least 95% filtration efficiency against solid and liquid aerosols that do not contain oil.



3M
 St. Paul, Minnesota, USA
 1-800-243-4630
 8210 Series Respirators



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

		RESPIRATOR COMPONENTS						
		FILTERING FACEPIECE						
TC-	PROTECTION ¹	8210	8210 PLUS	8110S	7048	8210MX	8210 PLUS MX	CAUTIONS AND LIMITATIONS ²
84A-0007	N95	X	X	X	X			ABCJMNO
84A-7762	N95					X		ABCJMNO
84A-7835	N95						X	ABCJMNO

1. PROTECTION

N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
- N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. F: 07-07-17

FOR MORE INFORMATION

In United States, contact:

Website: www.3m.com/workersafety

Technical Assistance: 1-800-243-4630

For other 3M products:

1-800-3M-HELPS or 1-651-737-6501

3M

Respirateur N95 contre les particules

Directives d'utilisation
**8210Plus/8210PlusMX/
8210/8210MX/07048/8110S**



⚠ MISE EN GARDE

Ce respirateur protège contre certaines particules. **Une mauvaise utilisation peut provoquer des problèmes de santé ou la mort.** Pour tout renseignement sur l'utilisation adéquate de ce produit, consulter son superviseur, lire les directives d'utilisation ou communiquer avec 3M, aux États-Unis, au 1 800 243-3941 et au Canada, communiquer avec le Service technique de 3M au 1 800 267-4414.

REMARQUE IMPORTANTE :

Avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur doit lire et comprendre ces *directives d'utilisation*. Conservez ces *directives d'utilisation* aux fins de référence

Utiliser pour

Les particules dégagées pendant le meulage, le ponçage, le balayage, le sciage, l'ensachage ou le traitement des minéraux, du charbon, du minerai de fer, de la farine, du métal, du bois, du pollen et de certaines autres substances. Les particules liquides ou exemptes d'huile provenant d'aérosols, mais ne dégagent pas d'huile ou de vapeurs. Suivre les réglementations locales applicables. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les utilisations recommandées par 3M pour ce type de respirateur, consulter le Guide de sélection des respirateurs de 3M qui se trouve sur le site Web de la Division des produits de protection individuelle de 3M à l'adresse suivante : www.3M.com/respiratorselector ou appeler le 1 800 243-4630 aux États-Unis Au Canada, appeler le 1 800 267-4414.

Utilisations déconseillées

Ne pas utiliser pour les gaz, les vapeurs, les aérosols à base d'huile, l'amiante ou le décapage au jet de sable, les concentrations de particules 10 fois supérieures à la limite d'exposition admissible en milieu de travail ou aux limites applicables établies par le gouvernement, selon la valeur la moins élevée. Aux États-Unis, ne pas utiliser lorsque l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) américaine a des normes concernant des substances précises, comme celles concernant l'arsenic, le cadmium, le plomb dans l'industrie de la construction ou le diamino-4,4' diphénylméthane (MDA), recommandent d'autres types de protection respiratoire. Ce respirateur ne fournit pas d'oxygène.

Particules biologiques

Ce respirateur peut réduire l'exposition par inhalation à certaines particules biologiques en suspension dans l'air (p. ex., moisissures, *bacille du charbon*, *bacille de Koch*, etc.), mais il n'élimine pas le risque de contracter une infection ou une maladie. L'OSHA et d'autres agences gouvernementales n'ont pas établi de limites d'exposition sécuritaires pour ces contaminants.

Directives d'utilisation

1. Tout manquement aux directives et aux restrictions relatives à l'utilisation de ce respirateur pendant la durée complète de l'exposition peut en diminuer l'efficacité et **provoquer des problèmes de santé ou la mort.**
2. Aux États-Unis, avant d'utiliser ce respirateur en milieu professionnel, mettre sur pied un programme de protection respiratoire écrit, conforme au règlement 29 CFR 1910.134 de l'OSHA, en matière de formation, d'essai d'ajustement et d'évaluation médicale par exemple, et aux normes de l'OSHA relatives aux substances. Au Canada, se conformer à la norme Z94.4 de la CSA et/ou aux exigences de l'autorité compétente de sa région, le cas échéant. Suivre tous les règlements locaux applicables.
3. Les particules jugées dangereuses pour la santé englobent celles qui sont trop petites pour être visibles à l'oeil nu.
4. Quitter immédiatement la zone contaminée et communiquer avec son superviseur si des étourdissements, une irritation ou tout autre malaise se manifestent.
5. Entre chaque utilisation, entreposer le respirateur hors des zones contaminées
6. Inspecter le respirateur avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il est en bon état. Examiner toutes les pièces du respirateur pour détecter des signes de dommages, y compris les deux courroies de tête, les attaches, la pince nasale et la bande nasale en mousse. Jeter immédiatement le respirateur s'il est endommagé ou s'il manque des pièces. Les masques filtrants doivent être examinés avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de trous ni de dommages dans la zone respiratoire, autres que les perforations au niveau des attaches. On entend par dommages, les grands trous résultant de matériau déchiré ou fendu au niveau des attaches. Remplacer immédiatement le respirateur s'il est endommagé. Les perforations des attaches n'annulent pas l'homologation NIOSH (pour le modèle 8110S seulement).
7. Avant l'utilisation, toujours inspecter le produit et vérifier l'ajustement comme le recommandent la section des directives d'ajustement. **Si l'ajustement n'est pas étanche, ne pas utiliser le respirateur.**
8. Mettre les produits usés au rebut conformément aux règlements applicables.

Limites d'utilisation

1. Ce respirateur ne fournit pas d'oxygène. Ne pas utiliser lorsque la concentration ambiante en oxygène est inférieure à 19,5%.
2. Ne pas utiliser si les concentrations des contaminants présentent un danger immédiat pour la vie ou la santé, si elles sont inconnues ou si elles sont supérieures à 10 fois la limite d'exposition admissible, aux normes spécifiques de l'OSHA ou aux règlements gouvernementaux applicables, selon la valeur la moins élevée.

3. Ne pas modifier ni utiliser le respirateur de façon abusive ou incorrecte.
4. Ne pas utiliser si l'on porte la barbe ou des poils ou si l'on présente toute autre condition susceptible d'empêcher un contact direct entre la surface de scellement du masque et le visage.
5. Ces respirateurs peuvent protéger les poumons contre certains contaminants en suspension dans l'air. Cependant, ils ne les empêchent pas de pénétrer dans l'organisme par d'autres voies comme la peau. C'est pourquoi il peut s'avérer nécessaire de porter d'autre matériel de protection individuelle.
6. Ce respirateur est conçu pour les professionnels / travailleurs adultes qui ont reçu la formation appropriée, pour son utilisation et ses restrictions. Ce respirateur n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
7. Les personnes qui sont atteintes de maladies respiratoires comme l'asthme ou l'emphysème doivent consulter un médecin et passer un examen médical avant d'utiliser le respirateur.
8. Lorsqu'il est entreposé conformément aux températures et au taux d'humidité recommandés ci-dessous, ce produit peut être utilisé jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'emballage.

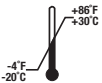
Conditions d'entreposage et durée de conservation

Avant l'utilisation, conserver le respirateur dans son emballage d'origine dans un lieu à l'abri des zones contaminées, de la poussière, du soleil, des températures extrêmes, de l'humidité excessive et des produits chimiques dommageables. Lorsqu'il est entreposé selon les conditions d'humidité et de températures spécifiées ci-dessous, le produit peut être utilisé jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'emballage. Avant l'utilisation, toujours inspecter le produit et vérifier l'ajustement comme le recommandent les *directives d'utilisation*. **Si l'ajustement n'est pas étanche, ne pas utiliser le respirateur.**



Durée de conservation terminée

Utiliser le respirateur avant la date de péremption indiquée sur l'emballage.



Plage de températures d'entreposage

-20°C (-4°F) à +30°C (+86°F).



Humidité relative maximale pour l'entreposage

<80% HR

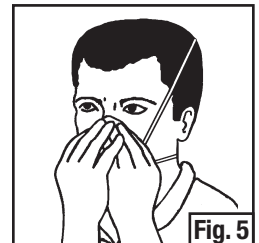
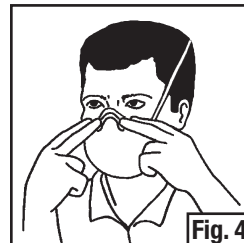
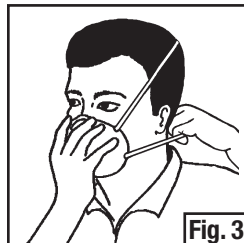
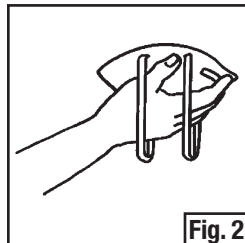
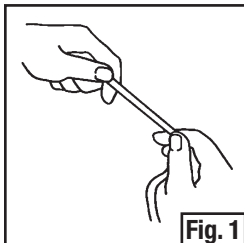
Durée maximale d'utilisation

Quitter immédiatement la zone contaminée et remplacer le respirateur s'il est endommagé, encrassé ou si la respiration devient difficile.

Directives d'ajustement

Suivre ces directives chaque fois qu'on utilise le respirateur.

1. Préétirer les courroies supérieures et inférieures avant de mettre le respirateur sur le visage (respirateur 8210 seulement) (Fig. 1).
2. Placer le respirateur dans le creux de la main, les doigts pointant vers la bande nasale. Laisser pendre les courroies librement (Fig. 2).
3. Placer le respirateur sous le menton en dirigeant la pince nasale vers le haut. Faire passer la courroie supérieure par-dessus la tête et la placer sur le dessus de la tête. Faire passer la courroie inférieure par-dessus la tête et la placer autour du cou, sous les oreilles (Fig. 3).
4. Placer les doigts des deux mains en haut de la pince nasale métallique. À l'aide des deux mains, modeler la section nasale à la forme du nez en appuyant sur la pince nasale et en imprimant des mouvements vers le bas, des deux côtés de la pince (Fig. 4).
 ▲ L'utilisation d'une seule main pour plier la pince nasale pourrait nuire à l'ajustement du respirateur. On doit utiliser les deux mains.
5. Effectuer une vérification de l'ajustement avant chaque utilisation. Pour ce faire, placer les deux mains de manière à couvrir complètement le respirateur et exhaler. Veiller à ne pas déplacer le respirateur. Si l'air fuit autour du nez, rajuster la pince nasale comme le décrit l'étape 4. Si le respirateur fuit, régler la position des courroies et s'assurer que les bords du respirateur sont en contact étroit avec le visage (Fig.5). **Si l'ajustement N'EST PAS étanche, NE PAS pénétrer dans la zone contaminée. Consulter son superviseur.**



Directives de retrait

Voir l'étape 3 des *directives d'ajustement* et placer une main sur le respirateur pour le maintenir contre le visage. Retirer la courroie placée haut à l'arrière de la tête. En maintenant le respirateur contre le visage, passer la courroie du cou par-dessus la tête et retirer le respirateur.

Ce respirateur est exempt de composés faits de latex de caoutchouc naturel.

**Approuvé par le NIOSH : Respirateur N95**

Efficacité de filtration d'au moins 95% contre les aérosols solides et liquides qui ne contiennent pas d'huile.



3M
 St. Paul, Minnesota, USA
 1-800-243-4630
 8210 Série Respirateurs



CES RESPIRATEURS NE SONT APPROUVÉS QUE POUR LES CONFIGURATIONS SUIVANTES :

		COMPOSANTS DES RESPIRATEURS							
		FILTRATION FACIALE							
TC-	PROTECTION ¹	8210	8210 PLUS	8110S	7048	8210MX	8210 PLUS MX	AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS ²	
84A-0007	N95	X	X	X	X			ABCJMNOP	
84A-7762	N95					X		ABCJMNOP	
84A-7835	N95						X	ABCJMNOP	

1. PROTECTION

N95 - Filtre contre les particules N95 (niveau d'efficacité du filtre de 95%) efficace contre les aérosols exempts d'huile mais contenant des particules. Des restrictions quant à la durée d'utilisation peuvent s'appliquer.

2. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS

- A - Ne pas utiliser dans les endroits où le taux d'oxygène est inférieur à 19,5%.
- B - Ne pas utiliser lorsque l'atmosphère présente un danger immédiat pour la vie ou pour la santé.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - L'utilisation et l'entretien inadéquats de ce respirateur peuvent provoquer des blessures ou la mort.
- M - Tous les respirateurs approuvés doivent être choisis, ajustés, portés et entretenus conformément aux normes de la MSHA, de l'OSHA de tout autre règlement en vigueur.
- N - Ne jamais substituer ou modifier ce respirateur, ni lui ajouter ou lui enlever des pièces. N'utiliser que des pièces de rechange exactes déterminées par le fabricant.
- O - Consulter les directives d'utilisation et/ou les manuels d'entretien pour obtenir des renseignements sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs.
- P - Le NIOSH n'évalue pas les respirateurs utilisés comme masques chirurgicaux.

Rev. E: 01-05-17

POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS/FOR MORE INFORMATION**Au Canada, communiquer avec/In Canada, contact :**Internet : www.3M.ca/Safety

Assistance technique/Technical Assistance : 1 800 267-4414

Centre communication-client/Customer Care Center : 1 800 364-3577

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES**Aux États-Unis :**Internet : www.3m.com/workersafety

Assistance technique : 1 800 243-4630

Autres produits 3M :

1 800 364-3577 ou 1 651 737-6501



Respirador para partículas N95

Instrucciones 8210Plus/8210PlusMX/ 8210/8210MX/07048/8110S



⚠ ADVERTENCIA

Este respirador ayuda a proteger contra ciertas partículas. **Uso erróneo puede resultar en enfermedad o muerte.** Para el uso correcto, consulte con su supervisor y con las *Instrucciones Para el Usuario*, o llame a 3M en EEUU, 1-800-247-3941. En Mexico, llame al 01-800-712-0646.

IMPORTANTE

Antes de usar el producto, el usuario debe leer y entender estas *Instrucciones*. Conserve estas *Instrucciones* para referencia futura.

Usar para

Partículas, como las presentes en trabajos de lijado, esmerilado, barrido, aserrado, embolsado o procesamiento de minerales, carbón, mineral de hierro, harina, metal, madera, polen y algunas otras sustancias. Partículas líquidas o partículas que no sean base aceite de aerosoles que tampoco emitan aerosoles o vapores de aceite. Siga las regulaciones locales correspondientes. Para mayores informes sobre las recomendaciones de uso de 3M para esta clase de respirador favor de consultar la Guía de selección de respiradores 3M en el sitio de Seguridad Personal de 3M www.3M.com/respiratorselector o llame a 3M en EUA al 1-800-243-4630; en México llame al 01-800-712-0646; o contacte a 3M en su país.

No usar para

Gases y vapores, aerosoles de aceite, asbestos o sandblasteo; concentraciones de partículas que excedan 10 veces el límite de exposición ocupacional o las regulaciones gubernamentales aplicables, lo que sea menor. En Estados Unidos no use cuando las normas para sustancias específicas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA por sus siglas en inglés), como arsénico, cadmio, plomo en la industria de la construcción o 4,4'-metilen dianilina (MDA), indiquen otro tipo de protección respiratoria. Este respirador no suministra oxígeno.

Partículas biológicas

Este respirador puede ayudar a reducir la inhalación de ciertas partículas biológicas suspendidas en el aire (por ejemplo, moho, *Bacillus anthracis*, *Mycobacterium tuberculosis*, etc.), pero no pueden eliminar el riesgo de contraer alguna infección, enfermedad o padecimiento. La OSHA y otras agencias gubernamentales no han establecido los límites de exposición segura para estos contaminantes.

Instrucciones

1. No seguir todas las instrucciones y limitaciones de uso de este respirador ni usar el respirador durante la exposición puede reducir la efectividad de éste y ocasionar enfermedad o incluso la muerte.
2. Antes del uso ocupacional de este respirador, en Estados Unidos debe implantarse un programa escrito de protección respiratoria, que cumpla con todos los requerimientos de la norma OSHA 29 CFR 1910.134, como capacitación, prueba de ajuste, evaluación médica, y las normas aplicables específicas de sustancias de OSHA. En Canadá, se debe cumplir con los requisitos de la norma CSA Z94.4, o los requisitos de la jurisdicción aplicable, según corresponda. Siga las regulaciones locales correspondientes.
3. Las partículas que pueden ser peligrosas para su salud incluyen aquellas que son tan pequeñas que no se pueden ver.
4. Abandone del inmediato el área contaminada y contacte a su supervisor si siente mareo, irritación o alguna otra molestia.
5. Guarde el respirador lejos de las áreas contaminadas.
6. Revise el respirador antes de cada uso para asegurarse que está en buenas condiciones de operación. Revise que todas las partes del respirador no presenten señales de daño, incluidos las dos bandas para la cabeza, los puntos de conexión, la espuma para nariz y el clip nasal. Debe desechar el respirador de inmediato si observa algún daño o si le hace falta algún componente o parte. Debe revisar las piezas faciales de filtración antes de cada uso para asegurarse que no tengan hoyos en la zona de respiración, distintas a los hoyos alrededor de las grapas o que no haya algún otro daño. Los hoyos agrandados ocasionados por rasgaduras o roturas del material de filtración alrededor de los hoyos de las grapas se consideran como un daño. Reemplace de inmediato el respirador si está dañado. Las perforaciones de grapas no afectan la aprobación del NIOSH (Sólo para el modelo 8110S).
7. Realice una revisión del sello antes de usar el equipo según se especifica en la sección de Ajuste. **No use el respirador, si no puede lograr un sello adecuado.**
8. Disponga del producto usado de acuerdo con las regulaciones correspondientes.

Limitaciones de uso

1. Este respirador no suministra oxígeno. No los use en atmósferas con menos de 19.5% de oxígeno.
2. No use cuando las concentraciones de los contaminantes sean inmediatamente peligrosas para la vida o salud (IDLH), sean desconocidas o cuando excedan 10 veces el límite de exposición permitido (PEL), o de acuerdo con las normas de OSHA o las regulaciones gubernamentales correspondientes, lo que sea menor.
3. No altere, lave, ni maltrate ni haga mal uso de este respirador.
4. No use con barba u otro vello facial, u otra condición que evite el buen sello entre la cara y la superficie del sello del respirador.

- Los respiradores pueden ayudar a proteger los pulmones contra ciertos contaminantes suspendidos en el aire; sin embargo, no evitarán la entrada de estos por medio de otras vías como la piel, lo que requerirá el uso de equipo de protección personal (EPP) adicional.
- Este respirador está diseñado para uso ocupacional/profesional por adultos capacitados adecuadamente en su uso y limitaciones. No está diseñado para su uso por niños.
- Los individuos con padecimientos del sistema respiratorio, como asma o enfi sema, deben consultar un médico y completar la evaluación médica antes del uso del equipo.
- Almacenado de acuerdo con las condiciones de temperatura y humedad especificadas a continuación, el producto se puede utilizar hasta la fecha especificada en el empaque.

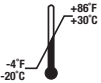
Condiciones de almacenamiento y vida útil

Antes de su uso, almacene los respiradores en el empaque original, lejos de áreas contaminadas, polvo, luz solar, temperaturas extremas, exceso de humedad y químicos dañinos. Almacenado de acuerdo con las condiciones de temperatura y humedad especificadas a continuación, el producto se puede utilizar hasta la fecha especificada en el empaque. Antes de utilizar el producto verifíquelo y realice una prueba del sello como se indica en las *Instrucciones*. **No use el respirador, si no puede lograr un sello adecuado.**



Fin de vida útil

Use el respirador antes de la fecha indicada ("use by") en el empaque



Rango de temperatura de almacenamiento

-20°C (-4°F) to +30°C (+86°F).



Humedad relativa máxima de almacenamiento

<80% HR

Limitación de tiempo de uso

Abandone de inmediato el área contaminada si el respirador se daña, ensucia o si se dificulta la respiración, y reemplácelo.

Instrucciones de ajuste

Debe seguir estas instrucciones durante el tiempo que use el respirador.

- Pre-estire la bandas superior e inferior antes de colocarse el respirador en la cara (sólo 8210) (Fig. 1).
- Coloque el respirador en su mano de modo que la pieza nasal quede en la punta de los dedos, permitiendo que las bandas para la cabeza cuelguen libremente debajo de su mano (Fig. 2).
- Coloque el respirador debajo de su barbilla con la pieza nasal hacia arriba. Jale la banda superior sobre su cabeza de modo que quede justa por detrás en la parte superior de la cabeza. Jale la banda inferior sobre la cabeza y colóquela alrededor del cuello debajo de las orejas (Fig. 3).
- Coloque las puntas de los dedos de ambas manos en la parte superior de la pieza nasal metálica. Con ambas manos moldee el área nasal a la forma de su nariz empujando hacia dentro mientras mueve las puntas de los dedos hacia abajo en ambos lados de la pieza nasal (Fig. 4).
 ▲ Si presiona la pieza nasal con una mano es posible que logre un mal ajuste y el desempeño del respirador sea menos efectivo. Use ambas manos.
- Antes de cada uso realice una revisión del sello. Para revisar el sello facial del respirador coloque ambas manos sobre el respirador y exhale con fuerza. Tenga cuidado de no mover el respirador de su posición. Si hay alguna fuga de aire alrededor de la nariz vuelva a ajustar la pieza nasal como se describe en el paso 4. Si hay fugas en las orillas del respirador coloque las bandas traseras a lados de su cabeza (Fig. 5). **NO entre en el área contaminada si NO PUEDE lograr un buen sello. Consulte a su supervisor.**

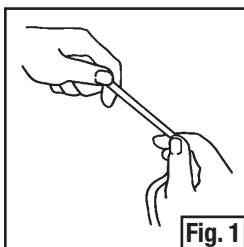


Fig. 1

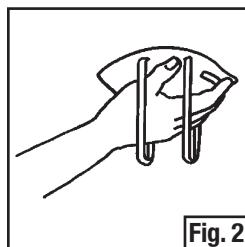


Fig. 2



Fig. 3

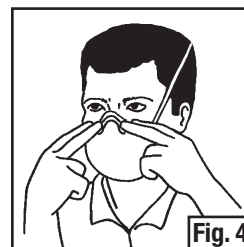


Fig. 4

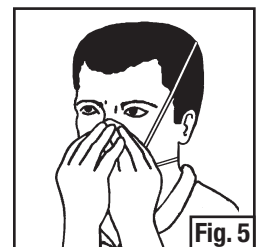


Fig. 5

Instrucciones de remoción

Consulte el paso 3 de las *Instrucciones de ajuste* y coloque el respirador en la mano para mantener la posición en la cara. Jale la banda inferior sobre su cabeza. Con el respirador en posición, jale la banda superior sobre la cabeza y quíteselo.

Este respirador no contiene componentes hechos de látex de hule natural.



Aprobado por NIOSH: N95

95% mínimo de eficiencia de filtración contra aerosoles sólidos y líquidos que no contienen aceite.



3M
 St. Paul, Minnesota, USA
 1-800-243-4630
 8210 Series Respirators



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

TC-	PROTECTION ¹	RESPIRATOR COMPONENTS						CAUTIONS AND LIMITATIONS ²
		FILTERING FACEPIECE						
		8210	8210 PLUS	8110S	7048	8210MX	8210 PLUS MX	
84A-0007	N95	X	X	X	X			ABCJMNP
84A-7762	N95					X		ABCJMNP
84A-7835	N95						X	ABCJMNP

1. PROTECTION

N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
- N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. F: 07-07-17

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

En Estados Unidos:

Internet: www.3m.com/workersafety

ATENCIÓN AL CONSUMIDOR



En México llame:
 Centro de Respuesta
 al Cliente
52•58•2933

PRODUCTOS
 DE SEGURIDAD
 INDUSTRIAL

Call Center
01•800•712•0646

Internet: www.3m.com.mx/saludocupacional

O llame a 3M en su localidad.



粒狀物防護口罩, N95

使用說明

**8210 Plus/8210 PlusMX/
8210/8210MX/07048/8110S**

重要提示

使用前，使用者必須閱讀和瞭解本說明書。請保留此份使用說明以供參考

用途：

用於砂磨、研磨、鋸切、礦業製程等作業所產生的粒狀物或是金屬、木屑、花粉和其它物質之呼吸防護，及噴霧所產生之液態或是非油性不產生有害蒸氣之微粒。遵守當地法規使用，如欲更多參考資訊請連結3M 個人安全產品部門 www.3M.com/PPESafety，或與3M公司聯絡，電話：(02)2704-9011。

不能使用於：

氣體或是蒸氣、油性氣膠、石棉或噴砂作業；微粒濃度超過10倍職業暴露濃度限制(OEL)或是當地適用的政府法規。在美國，當 OSHA 訂有特定物質標準且有明定其它型式之呼吸防護具時不能使用，如建築工業中砷、石棉、鎘、鉛，或是4,4'-二氨基二苯基甲烷(4,4'-methylene dianiline (MDA)。本產品不能提供氧氣。

生物性微粒

此呼吸防護具可幫助降低某些經由空氣傳播之生物性微粒的吸入性暴露(如，霉菌、炭疽桿菌、結核桿菌等)，但不能排除接觸感染、疾病的風險。OSHA 及其它政府組織並未建立此類汙染物相關的安全暴露限值。

使用說明

1. 未按照本使用說明及限制，或在暴露過程中錯誤佩戴都會降低本產品的防護功能，並可能導致疾病甚至死亡。
2. 在使用本產品用於職業性呼吸防護之前，在美國應遵守 OSHA 29 CFR 1910.134 或當地適用的法規標準，制定並執行呼吸保護計畫，包括訓練、密合度測試及醫療評估等要求。在加拿大需符合CSA 標準 Z94.4 的要求。
3. 危害人體健康的微粒包括哪些小到不可見和無氣味的物質。
4. 使用中若感覺頭暈、噁心和其他任何不適，應立即離開危險區域，並尋求主管人員的幫助。
5. 不使用時，應在無汙染環境儲存口罩。
6. 在每次使用前應檢查以確認口罩狀態良好。檢驗口罩各個部位，如頭帶、固定釘及鼻樑夾是否有損壞的情況。當發現零件缺少或損壞應立即丟棄。口罩在使用前應先確認沒有破洞及損壞。當發現損壞情況請立即更換新的口罩。頭帶固定釘處的洞並不影響 NIOSH 認證(8110S)。
7. 每次使用前參考說明書進行密合度檢查。若無法達到良好的密合請勿使用此口罩。
8. 遵照適用的法規和標準丟棄使用過的口罩。

使用限制

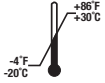
1. 本產品不產生氧氣，不能在氧氣濃度低於 19.5% 的缺氧環境中使用。
2. 不能在有害物濃度達到立即威脅生命和健康 (IDLH) 濃度的環境中使用，不能在危害未知的環境中使用，不能在有害物濃度超過 10 倍的職業衛生接觸限值濃度或是超過當地政府規定的限制下使用。
3. 不能改裝和濫用本產品。
4. 當面部鬍鬚、毛髮或其他條件可能影響面部與口罩之間密合時，不能使用本產品。
5. 口罩可針對某些空氣汙染物進行呼吸防護，但無法避免經由其它暴露途徑，像是皮膚等所造成的暴露，可能需要佩戴其它類型的個人防護具以提供防護。
6. 本防護口罩設計為職業用防護用品，使用者應為接受適當訓練之成年人，瞭解使用方式及限制，並非設計予兒童使用。
7. 對於患有呼吸系統疾病的人員，如哮喘或肺氣腫，應諮詢醫生並完成使用前醫療評估。
8. 當依照以下說明之溫、濕度條件儲存時，產品可在包裝上所載明的使用期限前正常使用。

儲存條件及保存期限

使用前，將產品存放於原包裝中，遠離汙染區域，避免灰塵、陽光直射、極端溫度，過度潮濕及有害化學品。當依照以下說明之溫、濕度條件儲存時，產品可在包裝上所載明的使用期限前正常使用。在每次使用前請參考使用說明檢查口罩並進行密合度檢查。若是無法密合良好，請勿使用本產品。



保存期限
在產品包裝上所載明的使用期限前使用



儲存溫度
-20°C (-4°F) à +30°C (+86°F).



最高儲存的相對濕度
<80% HR

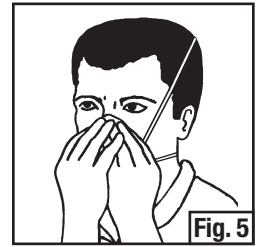
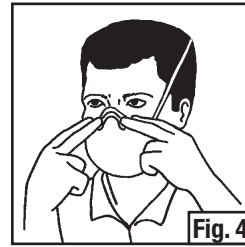
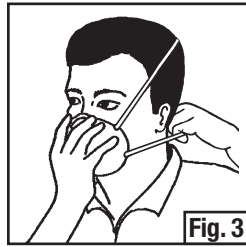
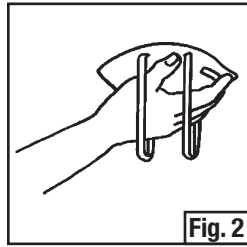
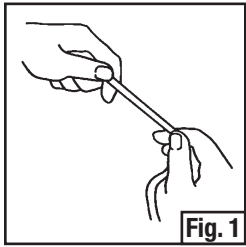
使用時間限制

當口罩受損，固化或呼吸困難時，立即離開污染區域並更換新的口罩。

佩戴說明

每次使用前需遵循此說明方式佩戴

1. 使用前先拉伸上下頭帶(僅適用於8210/8210MX).
2. 手捧口罩，讓指尖位於鼻夾位置，讓頭帶自由地懸垂。
3. 使鼻夾朝上，讓口罩扣住下巴，將上頭帶戴在後頭頂位置，將下頭帶戴在頸部、耳朵下方。
4. 將雙手食指置於金屬鼻夾上方，從鼻夾中部開始，向兩側一邊移動一邊向下按壓鼻夾，塑造鼻樑形狀。
▲ 警告：使用單手按壓鼻夾可能導致密合度不良，並降低防護性能。應使用雙手按壓鼻夾。
5. 每次佩戴後，必須進行佩戴氣密性檢查：雙手捂住口罩，用力呼氣。注意不要影響口罩在臉部的位置。若感覺有鼻樑處有氣體洩漏，按照步驟4. 重新調整鼻夾，若感覺氣體洩漏來自口罩兩側，進一步向腦後方調整頭帶位置。若無法密合良好，不要佩戴口罩進入危險區域，應尋求主管人員的幫助。



摘除說明

參考佩戴說明步驟 3.，一隻手托住口罩，另一隻手先取頸部的下方頭帶，將頭帶繞過頭頂摘下，再取下頭頂的上方頭帶。

本口罩材料中不包含天然橡膠成分。

**NIOSH 認證：口罩級別N95**

過濾固體和液體（不含油性）顆粒物效率至少95%。



3M
 St. Paul, Minnesota, USA
 1-800-243-4630
 8210 Series Respirators



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

TC-	PROTECTION ¹	RESPIRATOR COMPONENTS						CAUTIONS AND LIMITATIONS ²
		FILTERING FACEPIECE						
		8210	8210 PLUS	8110S	7048	8210MX	8210 PLUS MX	
84A-0007	N95	X	X	X	X			ABCJMNP
84A-7762	N95					X		ABCJMNP
84A-7835	N95						X	ABCJMNP

1. PROTECTION

N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
- N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. F: 07-07-17

3M 香港有限公司
 個人安全產品部
 香港屈臣道15號
 維多利中心5字樓
 (852) 28066111
 www.3M.com/hk



Partikulat Respirator, N95

Arahan Penggunaan 8210Plus/8210PlusMX/ 8210/8210MX/07048/8110S

PENTING

Sebelum menggunakannya, pengguna mesti membaca dan memahami *Arahan Penggunaan*. Simpan arahan ini sebagai rujukan.

Penggunaan

Partikulat yang terhasil daripada kerja-kerja mengasah, mengisar, menyapu, menggergaji, mengampit (*bagging*) atau kerja-kerja pemrosesan bahan galian, arang batu, bijih besi, tepung, logam, kayu, debunga dan bahan-bahan lain yang tertentu. Cecair atau zarah-zarah tidak berasaskan minyak hasil dari penyemburan yang tidak menghasilkan aerosol berminyak atau wap kimia. Patuhi semua peraturan-peraturan /undang-undang tempatan yang berkenaan. Untuk keterangan lanjut berkenaan cadangan penggunaan 3M bagi respirator kelas ini, sila rujuk kepada Panduan Pemilihan 3M Respirator yang boleh didapati di laman web www.3M.com/PPESafety atau menghubungi 603-7884 2888.

Jangan Digunakan Untuk

Jangan digunakan bagi perlindungan gas dan wap kimia, aerosol berminyak, asbestos atau membagas pasir; kepekatan zarah-zarah yang melebihi 10 kali had pendedahan yang dibenarkan atau undang-undang kerajaan yang berkenaan, yang mana lebih rendah. Di Amerika Syarikat, jangan digunakan untuk bahan spesifik standard OSHA seperti arsenik, kadmium, plumbum di tapak pembinaan, 4,4'-methylene dianiline (MDA), lain-lain jenis perlindungan respirator. Respirator jenis ini tidak memberi bekalan oksigen.

Partikulat Biologi

Respirator ini boleh membantu mengurangkan pendedahan pernafasan terhadap partikulat biologi tertentu (contoh *mold*, *Bacillus anthracis*, *Mycobacterium tuberculosis*, dan sebagainya) tetapi tidak menyingkirkan risiko daripada jangkitan, kesakitan atau penyakit. OSHA dan agensi-agensi kerajaan yang lain belum menentukan had pendedahan yang selamat bagi partikulat biologi tersebut.

Arahan Penggunaan

1. Kegagalan mematuhi semua arahan dan had penggunaan tentang kegunaan respirator dan/atau kegagalan untuk memakai respirator sepanjang masa pendedahan boleh mengurangkan keberkesannya dan boleh **menyebabkan kesakitan atau kematian**.
2. Di Amerika Syarikat, sebelum penggunaan respirator ini di tempat pekerjaan, program perlindungan respirator secara bertulis mesti dilaksanakan untuk mematuhi semua keperluan OSHA 29 CFR 1910.134, seperti latihan, *fit testing*, penilaian perubatan, dan bahan spesifik standard OSHA. Di Canada, CSA keperluan Standard Z94.4 mesti dipatuhi atau mana peraturan yang berkenaan. Patuh semua peraturan tempatan yang berkenaan.
3. Partikulat yang berbahaya terhadap kesihatan termasuk partikulat yang halus dan tidak boleh dilihat dengan mata kasar.
4. Tinggalkan kawasan yang tercemar dengan segera dan hubungi penyelia jika terasa pening, tidak selesa atau sukar bernafas.
5. Simpan respirator ini jauh dari kawasan yang tercemar jika tidak digunakan.
6. Periksa respirator sebelum digunakan bagi memastikan ia dalam keadaan yang baik. Periksa setiap bahagian respirator untuk tanda-tanda seperti kerosakan pada pengikat tali kepala, bahagian pengikat tali pada respirator, foam hidung dan klip hidung. Respirator mestilah dimusnahkan dengan segera sekiranya pemerhatian dengan kerosakkan atau kehilangan mana-mana bahagian respirator. Respirator ini perlu diperiksa sebelum digunakan untuk memastikan tiada lubang pada zon pernafasan selain dari *puncture* pada bahagian *staple* dan tiada kerosakkan. Pembesaran lubang akibat kekoyakan pada respirator di sekitar *puncture staples* adalah dianggap sebagai kerosakkan. Gantikan respirator yang baru dengan segera sekiranya sebarang kerosakkan diperhatikan. Lubang staples tidak menjejaskan kelulusan NIOSH (Untuk 8110S sahaja).
7. Lakukan ujian kedapan udara pengguna "*User Seal Check*" sebelum penggunaan mengikut bahagian arahan pemakaian. **Sekiranya anda tidak dapat mencapai kedapan yang sempurna, jangan gunakan respirator ini.**
8. Sila buang produk yang digunakan mengikut peraturan yang berkenaan.

Had Penggunaan

1. Respirator ini tidak memberi bekalan oksigen. Jangan gunakannya di atmosfera yang mengandungi kurang daripada 19.5% oksigen.
2. Jangan guna respirator ini jika kepekatan bahan pencemar adalah medekati/melebihi tahap "*immediately dangerous to life and health*", kepekatan yang tidak diketahui atau apabila kepekatan melebihi 10 kali Had Pendedahan yang Dibenarkan (PEL) atau mana-mana undang-undang yang berkenaan, yang mana lebih rendah.
3. Jangan mengubahsuai, basuh atau menyalahgunakan respirator ini.
4. Pastikan bahawa tiada janggut, jambang atau rambut muka atau sebarang keadaan yang boleh mengganggu kedapan udara antara permukaan muka dengan permukaan respirator.
5. Respirator boleh membantu melindungi paru-paru anda daripada bahan pencemar tertentu. Respirator ini tidak halang pendedahan pencemar dari cara lain seperti menerusi kulit, di mana kelengkapan perlindungan diri (PPE) tambahan diperlukan.
6. Respirator ini digunakan bagi tujuan semasa bekerja, digunakan oleh dewasa yang telah dilatih dari segi penggunaan dan juga had-had penggunaannya. Respirator ini bukan direka bagi kegunaan kanak-kanak.

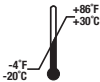
- Seseorang yang mempunyai masalah sistem pernafasan, seperti lelah atau radang paru-paru, perlu mendapatkan nasihat daripada doktor dan menjalani penilaian perubahan sebelum menggunakan respirator.
- Ikut arahan penyimpanan pada suhu dan kelembapan seperti dinyatakan dibawah, produk boleh digunakan sehingga sebelum tarikh yang dinyatakan pada pembungkusan.

Keadaan dan Jangka Hayat Penyimpanan

Sebelum digunakan, simpan respirator dalam pembungkusan asal jauh dari kawasan tercemar, habuk, cahaya matahari, suhu atau kelembapan melampau dan bahan kimia yang berbahaya. Apabila disimpan mengikut suhu dan kelembapan seperti dinyatakan dibawah, produk ini boleh digunakan sehingga sebelum tarikh yang dinyatakan pada pembungkusan. Sentiasa periksa produk dan lakukan ujian kedapan pengguna (*User Seal Check*) sebelum menggunakannya mengikut arahan pengguna. **Sekiranya anda tidak dapat mencapai kedapan yang baik, jangan masuk ke kawasan tercemar. Sila jumpa penyelia anda.**



Tamat Hayat Penyimpanan
Guna respirator ini sehingga sebelum tarikh yang dinyatakan dalam pembungkusan



Julat suhu penyimpanan
-20°C (-4°F) to +30°C (+86°F).



Maksimum Kelembapan Relatif Penyimpanan
<80% RH

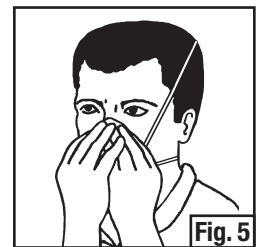
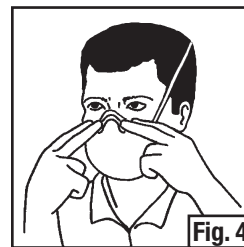
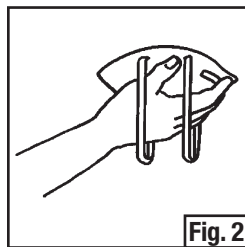
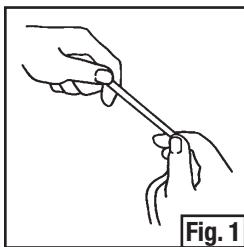
Had Masa Penggunaan

Jika respirator ini didapati rosak, kotor atau pernafasan menjadi sukar, tinggalkan kawasan yang tercemar dengan serta-merta dan gantikan respirator yang baru.

Arahan Penggunaan

Mesti dipatuhi setiap kali respirator ini dipakai.

- Tegangkan tali kepala atas dan bawah sebelum meletakkan respirator pada muka (Untuk 8210/8210MX sahaja) (Gambarajah 1).
- Pegang respirator dengan menggunakan tangan, dan jari anda pada bahagian klip hidung, dan membenarkan pengikat kepala tergantung secara bebas di bawah tangan anda (Gambarajah 2).
- Posisikan respirator dibawah dagu dengan klip hidung menghala ke atas. Tarik tali kepala bahagian atas ke kepala anda. Tarik tali kepala bahagian bawah sehingga pada bahagian leher anda di bawah telinga. (Gambarajah 3).
- Letakkan jari anda dari kedua-dua belah tangan pada bahagian klip hidung. Gunakan dua belah tangan, tekan klip tersebut mengikut bentuk hidung anda sambil melaraskan kedudukan klip hidung berkenaan (Gambarajah 4).
▲ Tekat klip hidung dengan sebelah tangan sahaja boleh mengakibatkan pemakaian yang tidak sempurna dan prestasi respirator yang kurang cekap. Gunakan kedua-dua belah tangan.
- Lakukan ujian kedapan pengguna (*User Seal Check*) setiap kali pemakaiannya. Untuk memeriksa kedapan antara respirator dengan muka, letakan kedua-dua belah tangan pada keseluruhan respirator dan hembus nafas dengan kuat. Hati-hati supaya tidak mengganggu kedudukan respirator. Sekiranya terdapat kebocoran udara, laraskan semula kedudukan klip hidung seperti yang dinyatakan dalam langkah 4. Sekiranya udara bocor pada hujung respirator, laraskan kedudukan tali kepala di belakang kepala anda. **Sekiranya anda TIDAK DAPAT mencapai kedapan udara yang dikehendaki, JANGAN masuk ke kawasan tercemar. Sila jumpa penyelia anda.**



Arahan Penanggalan

Sila rujuk langkah 3 pada *Arahan Penggunaan* dan letakan tangan pada respirator untuk menetapkan kedudukan respirator pada muka. Tarik bahagian bawah tali kepala keluar dari kepala. Dengan keadaan respirator masih dalam kedudukan asal, tarik tali kepala asal keluar dari kepala dan tanggalkan respirator.

Respirator ini tidak mengandungi komponen yang diperbuat dari getah latex semula jadi.



Kelulusan NIOSH: N95

Sekurang-kurangnya 95% kecekapan penapisan bagi pepejal dan cecair aerosol yang tidak mengandungi minyak.



3M
 St. Paul, Minnesota, USA
 1-800-243-4630
 8210 Series Respirators



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

TC-	PROTECTION ¹	RESPIRATOR COMPONENTS						CAUTIONS AND LIMITATIONS ²
		FILTERING FACEPIECE						
		8210	8210 PLUS	8110S	7048	8210MX	8210 PLUS MX	
84A-0007	N95	X	X	X	X			ABCJMNO
84A-7762	N95					X		ABCJMNO
84A-7835	N95						X	ABCJMNO

1. PROTECTION

N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
- N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. F: 07-07-17

UNTUK MAKLUMAT LANJUT

Di Malaysia, sila hubungi

Laman web : www.3M.com.my/safety

Bantuan Teknikal : 603-7884 2888

Untuk 3M produk yang lain,

603-7884 2888

8210Plus/8210PlusMX/8210/8210MX/07048/8110S

3M PERSONAL SAFETY DIVISION

3M CENTER, BUILDING 0235-02-W-70

ST. PAUL, MN 55144-1000

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada.

3M PSD products for occupational use only.

3M PERSONAL SAFETY DIVISION

3M CANADA COMPANY

P.O. BOX 5757 LONDON, ONTARIO N6A 4T1

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada.

DIVISION DES PRODUITS DE PROTECTION INDIVIDUELLE DE 3M

C.P. 5757

LONDON (ONTARIO) N6A 4T1

3M est une marque de commerce de 3M, utilisée sous licence au Canada.

Produits de la Division des produits de protection individuelle de 3M pour usage en milieu de travail uniquement.

3M MÉXICO S.A. DE C.V.

AV. SANTA FE NO. 190

COL. SANTA FE, DEL. ÁLVARO OBREGÓN

MÉXICO D.F. 01210

3M es una marca comercial de 3M Company, usada bajo licencia en Canadá.

Los productos 3M PSD sólo están diseñados para uso ocupacional.

美商3M 台灣子公司

106 台北市敦化南路二段95號6樓

3M為3M公司之註冊商標

3M香港有限公司

香港屈臣道維多利中心5字樓

TEL: (852) - 28066111

3M PSD 產品僅供職業安全使用

3M MALAYSIA SDN BHD

LEVEL 8, BLOCK F, OASIS SQUARE,

NO. 2, JALAN PJU 1A/7A,

ARA DAMANSARA,

47301 PETALING JAYA,

SELANGOR, MALAYSIA

Produk 3M PSD untuk kegunaan pekerja sahaja.

© 3M 2019

Particulate Respirator 9010, N95

Issue Date 5/26/06

Workers want respirators that are comfortable, lightweight and convenient. The 3M™ Particulate Respirator 9010, N95 is designed to help provide quality, reliable worker protection against certain non-oil based particles in a convenient, flat fold style.

Features & Benefits

NIOSH approved N95

- At least 95% filtration efficiency against solid and liquid aerosols that do not contain oil.* TC-84A-4243

Vertical flat-fold design

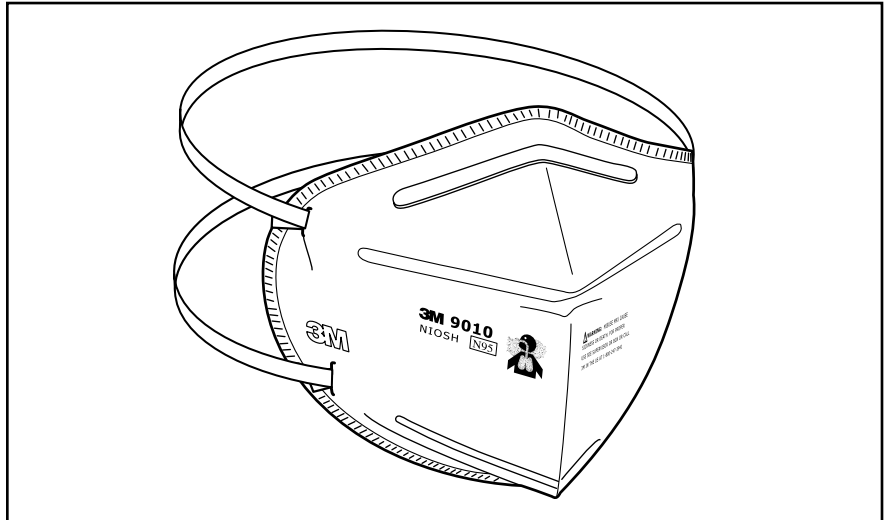
- Low profile for better visibility and compatibility with a wide variety of safety equipment
- Offers convenient storage and portability prior to use

Soft cover web on inner panel

- Feels comfortable against the skin

Two strap design and conformable nose clip

- Adjusts easily
- Helps provide a custom fit and secure seal
- Reduces the potential for eyewear fogging



3M™ Particulate Respirator 9010, N95

Individually packaged

- Helps prevent contamination during storage
- Helps increase worker acceptance
- Allows for easy dispensing

Lightweight construction


- Enhances worker comfort and wear time

Advanced Electret Media

- Proprietary filter media
- Advanced electrostatically charged microfibers help make breathing easier and cooler

Suggested Applications

- Grinding
- Sanding
- Sweeping
- Bagging
- General maintenance
- Demolition
- Storm clean-up
- Other emergency relief operations where particulate exposures may be present



⚠ WARNING

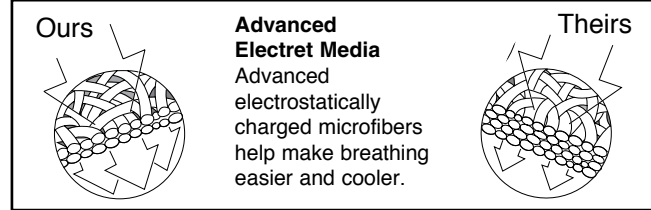
These respirators help reduce exposure to certain particles. **Misuse may result in sickness or death.** Before use, the wearer must read and understand **User Instructions** provided as a part of product packaging. Time use limitations may apply. For proper use, see package instructions, supervisor or call 3M OH&ESD Technical Service in U.S.A., 1-800-243-4630. In Canada, call 1-800-267-4414.

*Tested against particles approximately 0.3 micron in size (mass median aerodynamic diameter) per 42 CFR 84.

3M Particulate Respirator 9010, N95

SKU #	Respirators Per Box	Respirators Per Case
XH-0038-1029-4	50	500

Technologies



Use For:

- Solids such as those from textile operations, dry chemical handling, surface preparation, food preparation and handling, woodworking, grain handling and milling, processing minerals and coal and certain other substances
- Liquid or non-oil based particles from sprays that do not also emit harmful vapors

Do Not Use For:

Gases, vapors, including those present in paint spraying operations, oil aerosols, asbestos, arsenic, cadmium, lead, 4,4'-methylenedianiline (MDA) or sandblasting. Aerosol concentrations that exceed 10 times the OSHA PEL, or applicable exposure limits, whichever is lower. This respirator does not supply oxygen.

Biological Particles:

This respirator can help reduce inhalation exposures to certain airborne biological particles (e.g. mold, *bacillus anthracis*, *mycobacterium tuberculosis*, avian influenza viruses, etc.) but cannot eliminate the risk of contracting infection, illness or death. OSHA and other government agencies have not established safe exposure limits for these contaminants.

Important

Before using these respirators, you must determine the following:

1. The type of contaminant(s) for which the respirator is being selected
2. The concentration level of contaminant(s)
3. Whether the respirator can be properly fitted on the wearer's face. Do not use with beards, on other facial hair, or other conditions that prevent a good seal between the face and the faceseal of the respirator.
4. Before use of these respirators, a written respiratory protection program must be implemented, meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134, including training, medical evaluation and fit testing.

Time Use Limitation

If respirator becomes damaged, soiled, or breathing becomes difficult, leave the contaminated area immediately and replace the respirator.

Additional Information

This respirator contains no components made from natural rubber latex.

For more information, please contact:

3M Occupational Health and Environmental Safety Division (OH&ESD)

In the U.S., contact:

Customer Service

1-800-328-1667

Technical Assistance

1-800-243-4630

Fax On Demand

1-800-646-1655

Website

www.3M.com/OccSafety

For other 3M products

1-800-3M HELPS

In Canada, contact:

3M Canada Company, OH&ESD

P.O. Box 5757

London, Ontario N6A 4T1

Customer Service

1-800-265-1840

Technical Assistance (Canada only)

1-800-267-4414

Fax On Demand

1-800-646-1655

Website

www.3M.com/CA/OccSafety

Technical Assistance In Mexico

01-800-712-0646

5270-2255, 5270-2119 (Mexico City only)

Technical Assistance In Brazil

0800-132333

Fax On Demand O.U.S. Locations

1-651-732-6530

3M Occupational Health and Environmental Safety Division

3M Center, Building 235-2W-70

St. Paul, MN 55144-1000



3M™ Aura™ 9300+ Series Particulate Respirators

Description

The 3M™ Aura™ 9300+ Series Particulate Respirators provide effective respiratory protection for use in industries where workers will be exposed to dust particles and/or non-volatile liquid particles.

- Tested and CE Approved to EN 149:2001+A1:2009
- Sculpted nose panel conforms to the nose and contours of the face and helps improve compatibility with 3M eyewear
- Low Breathing Resistance Filter Technology gives effective filtration with low breathing resistance for consistent high quality performance
- Embossed top panel helps reduce fogging of eyewear
- Innovative chin tab designed for ease of donning and adjustment to help achieve a comfortable fit
- 3M™ Cool Flow™ exhalation valve offers improved comfort in hot humid environments and/or where work is hard and physical*
- Flatfold, easy to store, proprietary 3-panel design accommodates facial movement for wearer comfort
- Individual hygienic packaging helps protect the respirator from contamination before use
- Large, soft nose foam is comfortable on the skin
- Coloured headbands for easy identification: yellow for FFP1, blue for FFP2 and red for FFP3

Materials

The following materials are used in the production of the 3M™ Aura™ 9300+ Series Particulate Respirators:

• Straps	Polyisoprene
• Staples	Steel
• Nose Foam	Polyurethane
• Nose Clip	Aluminium
• Filter	Polypropylene
• Valve*	Polypropylene
• Valve diaphragm*	Polyisoprene

These products do not contain components made from natural rubber latex.

Maximum mass of products:

- Unvalved (9310+ & 9320+) = 10g
- Valved (9312+, 9322+ & 9332+) = 15g

* 9312+, 9322+ and 9332+ models only

Standards

These products meet the requirements of the European Standard EN 149:2001 + A1:2009, filtering facepiece respirators for use against particles. They should be used to protect the wearer from solid and non-volatile liquid particles only.

Performance tests in this standard include filter penetration; extended exposure (loading) test; flammability; breathing resistance and total inward leakage. A full copy of EN 149:2001+A1:2009 can be purchased from your national standards body.

Designations:

NR = Non reusable (single shift use only)

D = Meets the clogging resistance requirements

Approvals

These products meet the requirements of the European Community Directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment Directive) and are thus CE marked.

Certification under Article 10, EC Type-Examination and Article 11, EC quality control, has been issued for these products by BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, HP2 4SQ, UK (Notified Body number 0086).

Applications

These respirators are suitable for use in concentrations of solid and non-volatile liquid particles up to the following limits:

Model	EN 149+A1 Classification	Exhalation Valve	Maximum Use Concentration
9310+	FFP1 NR D	Unvalved	4 x WEL**
9312+	FFP1 NR D	Valved	4 x WEL
9320+	FFP2 NR D	Unvalved	10 x WEL
9322+	FFP2 NR D	Valved	10 x WEL
9332+	FFP3 NR D	Valved	20 x WEL

** Workplace Exposure Limit

Respiratory protection is only effective if it is correctly selected, fitted and worn throughout the time when the wearer is exposed to hazards.

Storage and Transportation

The 3M™ Aura™ 9300+ Series Particulate Respirators have a shelf life of 5 years. End of shelf life is marked on the product packaging. Before initial use, always check that the product is within the stated shelf life (use by date). Product should be stored in clean, dry conditions within the temperature range: – 20°C to + 25°C with a maximum relative humidity of <80%. When storing or transporting this product use original packaging provided.

Disposal

Contaminated products should be disposed as hazardous waste in accordance with national regulations.

Fitting Instructions

See Figure 1.

Before fitting device, ensure hands are clean.

1. With reverse side up and using the tab, separate top and bottom panels to form a cup shape. Bend slightly at centre of the noseclip.
2. Ensure both panels are fully unfolded.
3. Cup respirator in one hand with open side towards face. Take both straps in other hand. Hold respirator under chin, with nosepiece up, and pull straps over head.
4. Locate the upper strap across the crown of the head and the lower strap below the ears. Straps must not be twisted. Adjust top and bottom panels for a comfortable fit, ensuring panels and chin tab are not folded in.
5. Using both hands, mould noseclip to the shape of the lower part of the nose to ensure a close fit and good seal. Pinching the noseclip using only one hand may result in less effective respirator performance.
6. The seal of the respirator on the face should be fit-checked before entering the contaminated area.

Figure 1



3M Health & Safety Helpline

0870 60 800 60 (UK) 1 800 320 500 (Ireland)



3M Safety Solutions

3M United Kingdom

3M Centre
Cain Road, Bracknell
Berkshire RG12 8HT
Tel: 0870 60 800 60
www.3M.co.uk/ohes

3M Ireland Limited

The Iveagh Building
The Park, Carrickmines
Dublin 18
Tel: 1 800 320 500

Fit Check

1. Cover the front of the respirator with both hands being careful not to disturb its fit.
2. (a) UNVALVED respirator - EXHALE sharply;
(b) VALVED respirator - INHALE sharply.
3. If air leaks around the nose, re-adjust the noseclip to eliminate leakage. Repeat the above fit check.
4. If air leaks at the respirator edges, work the straps back along the sides of the head to eliminate leakage. Repeat the above fit check.

If you **CANNOT** achieve a proper fit **DO NOT** enter the hazardous area. See your supervisor.

Users should be fit tested in accordance with national requirements.

For information regarding fit testing procedures, please contact 3M.

⚠ Warnings and Use Limitations

- Always be sure that the complete product is:
 - Suitable for the application;
 - Fitted correctly;
 - Worn during all periods of exposure;
 - Replaced when necessary.
- Proper selection, training, use and appropriate maintenance are essential in order for the product to help protect the wearer from certain airborne contaminants.
- Failure to follow all instructions on the use of these respiratory protection products and/or failure to properly wear the complete product during all periods of exposure may adversely affect the wearer's health, lead to severe or life threatening illness or permanent disability.
- For suitability and proper use follow local regulations, refer to all information supplied or contact a safety professional/3M representative.
- Before use, the wearer must be trained in use of the complete product in accordance with applicable Health and Safety standards/guidance.
- These products do not contain components made from natural rubber latex.
- These products do not protect against gases/vapours. Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen. (3M definition. Individual countries may apply their own limits on oxygen deficiency. Seek advice if in doubt).
- Do not use for respiratory protection against atmospheric contaminants/concentrations which are unknown or immediately dangerous to life and health (IDLH).
- **Do not use with beards or other facial hair that may inhibit contact between the face and the product thus preventing a good seal.**
- Leave the contaminated area immediately if:
 - a) Breathing becomes difficult.
 - b) Dizziness or other distress occurs.
- Discard and replace the respirator if it becomes damaged, breathing resistance becomes excessive or at the end of the shift.
- Never alter, modify or repair this device.

In case of intended use in explosive atmospheres, contact 3M.



Introducing the 3M Aura 9300+ Series Disposable Respirators



Breathing ease

Low breathing resistance filter technology

- gives effective filter performance whilst lowering resistance to breathing resulting in improved comfort

3M™ Cool Flow™ Valve

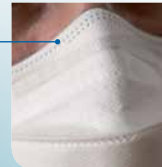
- effectively removes heat build up to provide a cooler and more comfortable wear
- removes exhaled air and minimises the risk of fogging eyewear



Clear vision

Embossed top panel

- helps reduce the fogging of eyewear



Sculpted nose panel

- curved, low profile design conforms well to nose and facial contours
- helps provide a good field of vision
- improves compatibility with eyewear



Convenience

- flat-fold; easy to store when not in use
- hygienic individual packaging helps protect the respirator from contamination before use
- meets EN 149:2001+A1:2009 requirements

Innovative chin tab

- improves ease of donning and adjustment to help achieve a comfortable fit



Face and head comfort

Design and material

- ingenious 3-Panel design fits a wide range of face shapes and sizes to accommodate your facial movements
- collapse resistant; ideal for work in hot humid environments
- stays securely in place, helping to provide a good, comfortable seal
- large soft nose foam material and smooth inner cover web both feel incredibly soft on the skin and help to create a comfortable environment for the face
- extremely lightweight

The Power to Protect Your World™



3M Personal Safety
3M United Kingdom plc
3M Centre
Cain Road, Bracknell
Berkshire RG12 8HT
Tel: 0870 60 800 60
www.3M.co.uk/safety

3M Ireland Limited
The Iveagh Building
The Park
Carrickmines
Dublin 18
Tel: 1 800 320 500



Scan this QR code with your smartphone to be directed to further information on 3M™ Aura™ 9300+ Disposable Respirators or visit: www.3M.co.uk/Aura9300plus

16691
Please recycle. Printed in UK.
© 3M 2013. All rights reserved.



Fitting Instructions

Disposable respirators are only effective when there is a good seal between the edges of the respirator and your face. If the seal is poor, protection is compromised as contaminated air can leak in through any gaps.

These fitting instructions must be followed each time a 3M™ Aura™ 9300+ Series respirator is worn.



Make sure that your face is clean shaven. Respirators should not be worn with stubble, beards or other facial hair under the area of the face seal as these can prevent a good seal to the face.



Make sure that long hair is tied back and jewellery is removed so that it does not interfere with the seal to the face.



1. With the reverse side up and using the tab, separate the top and bottom panels of the respirator to form a cup shape. Bend slightly at the centre of the noseclip.
2. Ensure that both panels are fully unfolded.



- 3a. Cup the respirator in one hand with the open side towards your face.



- 3b. Take both straps in your other hand. Hold the respirator under your chin, with the nosepiece facing upwards and pull the straps over your head.



4. Locate the upper strap across the crown of the head and the lower strap below your ears. The straps must not be twisted. Adjust the top and bottom panels for a comfortable fit, ensuring that the panels and tab are not folded in.



5. Using both hands, mould the noseclip to the shape of the nose to ensure a close fit and a good seal.
▲ The respirator may not fit as well if you pinch the noseclip using one hand. Use two hands.



6. Perform a fit-check by covering the front of the respirator with both hands taking care not to disturb its fit.
If you're using an unvalved respirator, **exhale** sharply.
If you're using a valved respirator, **inhale** sharply.
If air leaks around the nose, readjust the noseclip to eliminate leakage then repeat the fit check. If air leaks at the respirator edges, work the straps back along the sides of the head to eliminate leakage then repeat the fit check. **If you cannot achieve a proper fit, DO NOT enter the hazardous area. Consult your supervisor.**

Users of 3M Aura 9300+ should be fit tested. Call the 3M Safety Services Coordinator on **0845 601 3457** or visit the website for further information.

The Power to Protect Your WorldSM



Safety Solutions
3M United Kingdom plc
3M Centre
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 8HT
Tel: 0870 60 800 60

Safety Solutions 3M
Ireland Limited
The Iveagh Building
The Park
Carrickmines
Dublin 18
Tel: 1 800 320 500



Scan this QR code with your smartphone to be directed to further information on 3M™ Aura™ 9300+ Disposable Respirators
For more information visit: www.3M.co.uk/Aura9300plus
13898
Please recycle. Printed in UK.
© 3M 2011. All rights reserved.

GB

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

Product Description: 3M™ Particulate Respirators

Product Model/s: C101, C102, C111 and C112

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation

PPE (Personal Protective Equipment) Regulation

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

EN 149:2001+A1:2009

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

CE 705690 (Issue Date: 30/09/2019)

issued by

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

and is/are subject to the procedures set out in Module D of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



Signed by: M Thomas

European Regulatory Manager
Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC

Date: 30th September 2019

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

Modèle du produit: C101, C102, C111 and C112

Description du produit: 3M™ Particulate Respirators

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

EN 149:2001+A1:2009

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

CE 705690 (Date de publication: 30/09/2019)

Publié par

D BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

et est soumis aux procédures décrites dans le Module D du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante, **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

Modelo(s) del/de los producto(s): C101, C102, C111 and C112

Descripción del/de los producto(s): 3M™ Particulate Respirators

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

EN 149:2001+A1:2009

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

CE 705690 (Fecha de expedición: 30/09/2019)

Expedido por

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo D del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produktmodell: C101, C102, C111 and C112

Produktbeschreibung: 3M™ Particulate Respirators

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

EN 149:2001+A1:2009

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

CE 705690 (Ausgabedatum: 30/09/2019)

Ausgestellt von

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

und unterliegt den Verfahren des Moduls D der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

Modello prodotto: C101, C102, C111 and C112

Descrizione prodotto: 3M™ Particulate Respirators

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

EN 149:2001+A1:2009

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

CE 705690 (Data di emissione: 30/09/2019)

emesso da

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo D del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di, BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

Modelo do Produto: C101, C102, C111 and C112

Descrição do Produto: 3M™ Particulate Respirators

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

EN 149:2001+A1:2009

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

CE 705690 (Data de Emissão: 30/09/2019)

Emitido por

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo D do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do, BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

NO

EU-samsvarserklæring

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

Produktmodell: C101, C102, C111 and C112

Produktbeskrivelse: 3M™ Particulate Respirators

er i samsvar med bestemmelsene i følgende europeiske forordninger og/eller direktiv

PVU-forordningen (personlig verneutstyr)

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

EN 149:2001+A1:2009

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

CE 705690 (Utgitt dato: 30/09/2019)

utgitt av

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

og er underlagt prosedyrene angitt i modul D i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

IS

ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

Tegund vöru: C101, C102, C111 and C112

Lýsing á vöru: 3M™ Particulate Respirators

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

Reglugerð um persónuhlífar (PPE)

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

EN 149:2001+A1:2009

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífanar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

CE 705690 (Útgáfudagsetning: 30/09/2019)

gefið út af

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta D í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

Model produktu: C101, C102, C111 and C112

Opis produktu: 3M™ Particulate Respirators

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie o numerach:

EN 149:2001+A1:2009

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE (moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

CE 705690 (Data wydania: 30/09/2019)

dokument wydał:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

i podlega procedurom określonym w module D rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

Produktmodell: C101, C102, C111 and C112

Produktbeskrivning: 3M™ Particulate Respirators

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

Förordningen om personlig skyddsutrustning

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

EN 149:2001+A1:2009

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

CE 705690 (Datum för utfärdande: 30/09/2019)

utfärdat av

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul D i förordning (EU) 2016/425 under övervakande av BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

Productmodel: C101, C102, C111 and C112

Productbeschrijving: 3M™ Particulate Respirators

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

EN 149:2001+A1:2009

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

CE 705690 (Publicatiedatum: 30/09/2019)

uitgegeven door

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module D van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

Produktmodel: C101, C102, C111 and C112

Produktbeskrivelse: 3M™ Particulate Respirators

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

Forordning om personlige værnemidler (PV'er)

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

EN 149:2001+A1:2009

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

CE 705690 (Udstedelsesdato: 30/09/2019)

udstedt af:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

og er omfattet af procedurerne i modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

Tuotemalli: C101, C102, C111 and C112

Tuotteen kuvaus: 3M™ Particulate Respirators

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

Henkilönsuojaimia koskeva aset

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroitten täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

EN 149:2001+A1:2009

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

CE 705690 (Myöntöpäivämäärä: 30/09/2019)

Myöntäjä

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 D-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti, izdana v izključni pristojnosti proizvajalca,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

je potrdilo, da je naslednja osebna zaščitna oprema (OZO)

Model izdelka: C101, C102, C111 and C112

Opis izdelka: 3M™ Particulate Respirators

v skladu z določbami naslednjih evropskih uredb in/ali direktiv

o osebni zaščitni opremi (OZO)

Model(-i) je/so v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in nacionalnim standardom, ki prevzema harmonizirane številke evropskega standarda:

EN 149:2001+A1:2009

in je/so identični osebni zaščitni opremi, ki je/so predmet EU-pregleda tipa (modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje številka potrdila:

CE 705690 (Datum izdaje: 30/09/2019)

izdal:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

in je/ali so predmet postopkov, določenih v modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

Produkta modelis: C101, C102, C111 and C112

Produkta apraksts: 3M™ Particulate Respirators

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

EN 149:2001+A1:2009

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude (Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

CE 705690 (Izdošanas datums: 30/09/2019)

Izdevējs:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 D modulī, kuru uzraudzību nodrošina BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

Model de produs: C101, C102, C111 and C112

Descrierea produsului: 3M™ Particulate Respirators

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

EN 149:2001+A1:2009

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

CE 705690 (Data emiterii: 30/09/2019)

eliberat de:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul D din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

Toote mudel: C101, C102, C111 and C112

Toote kirjeldus: 3M™ Particulate Respirators

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

Isikukaitsevahendite määrus

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle Euroopa ühtlustatud standard(id):

EN 149:2001+A1:2009

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

CE 705690 (Väljaandmise kuupäev: 30/09/2019)

Väljaandja:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis D sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

Mudell tal-Prodott: C101, C102, C111 and C112

Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ Particulate Respirators

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425, inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II, u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

EN 149:2001+A1:2009

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

CE 705690 (Data tal-Ħruġ: 30/09/2019)

maħruġ minn

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu D tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza

of BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Μοντέλο προϊόντος: C101, C102, C111 and C112

Περιγραφή προϊόντος: 3M™ Particulate Respirators

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιαστικών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα II, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

EN 149:2001+A1:2009

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

CE 705690 (Ημερομηνία έκδοσης: 30/09/2019)

Αρχή έκδοσης

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα Δ του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

Model produktu: C101, C102, C111 and C112

Popis produktu: 3M™ Particulate Respirators

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

Nařízení o osobních ochranných prostředcích

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

EN 149:2001+A1:2009

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

CE 705690 (Datum vydání: 30/09/2019)

vydavatel

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

a podléhají postupům stanoveným v modulu D nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425

pod dozorem BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

Termékmodell: C101, C102, C111 and C112

Termékleírás: 3M™ Particulate Respirators

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

EN 149:2001+A1:2009

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

CE 705690 (Kiállítás dátuma: 30/09/2019)

kiállító

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet D. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

Model výrobku: C101, C102, C111 and C112

Opis výrobku: 3M™ Particulate Respirators

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spíňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II, a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

EN 149:2001+A1:2009

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ (modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

CE 705690 (Dátum vydania: 30/09/2019)

vydal

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v module D nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

Модел на продукта: C101, C102, C111 and C112

Описание на продукта: 3M™ Particulate Respirators

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

EN 149:2001+A1:2009

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

CE 705690 (Issue Date: 30/09/2019)

издадено от

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

и са предмет на процедурите, посочени в модул Г на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinė atsakomybe,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

pareiškiau, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

Produkto modelis: C101, C102, C111 and C112

Produkto aprašymas: 3M™ Particulate Respirators

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai)::

EN 149:2001+A1:2009

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

CE 705690 (Issue Date: 30/09/2019)

išdavė:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 D modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

Model proizvoda: C101, C102, C111 and C112

Opis proizvoda: 3M™ Particulate Respirators

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivih bitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

EN 149:2001+A1:2009

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

CE 705690 (Issue Date: 30/09/2019)

Izdao

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

i podliježe procedurama navedenima u Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

EU Type Examination Certificate

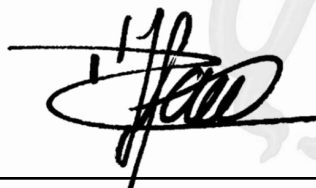
This is to certify that: 3M United Kingdom Plc
3M Centre
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 8HT
United Kingdom

Holds Certificate Number: CE 705690

In respect of:

**Respiratory protective devices to EN 149:2001+A1:2009 -
Filtering half masks to protect against particles
Models: 3M™ Particulate Respirators
C101, C102, C111 and C112**

on the basis that BSI carried out the relevant Type Examination procedures under the requirements with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and Council relating to Personal Protective Equipment Regulation (PPE) Annex V (Module B) and meets the relevant health and safety requirements specified in Annex II



Drs. Dave Hagenaaers, Managing Director

For and on behalf of BSI, a Notified
Body for the above Regulation
(Notified Body Number 2797):
Previous Notified Body: BSI 0086
First Issued: 2019-02-28
Latest Issue: 2019-09-30

Effective Date: 2019-09-30

Expiry Date: 2024-02-28

Page: 1 of 3



...making excellence a habit.™

EU Type Examination Certificate

No. CE 705690

Product Specification

Product Name: 3M™ Particulate Respirators.

Product Type: Filtering half masks to protect against particles.

Models: C101 (standard industrial product)
C102 (standard industrial product)
C111 (standard industrial product)
C112 (standard industrial product)

Technical Specification: Harmonized European Standard: EN 149:2001+A1:2009.

Product Description: The particulate respirators are designed to protect against solid and non-volatile liquid particles. The masks are held on the face by a pair of elasticated straps and models C111 and C112 incorporate a single exhalation valve. The models are single shift devices (denoted by the classification symbol NR) and have the Dolomite Clogging option (denoted by the classification symbol D).

EN 149 Classification:	Model	Classification
	C101 and C111	FFP1 NR D.
	C102 and C112	FFP2 NR D.

Product Assessment

The product assessments were based on BS EN 149:2001+A1:2009, the English language version of EN 149:2001+A1:2009, respiratory protective devices – filtering half masks to protect against particles, both documents incorporating Corrigendum dated July 2002.

First Issued: 2019-02-28
Latest Issue: 2019-09-30

Effective Date: 2019-09-30
Expiry Date: 2024-02-28

Page: 2 of 3

This certificate has been issued by and remains the property of BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands and should be returned immediately upon request.
To check its validity telephone +31 20 3460780. An electronic certificate can be authenticated [online](#).

BSI Group The Netherlands B.V., registered in the Netherlands under number 33264284, at John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
A member of BSI Group of Companies.

EU Type Examination Certificate

No. CE 705690

Packaged variants

In addition to the products referenced on this Certificate the standard industrial products may also be sold as market specific packaged variants. Such variants will be differentiated and the Technical File(s) will be updated with the appropriate information.

Kits and packouts

The products referenced on this Certificate may also be combined with other 3M products into a kit or packout. There will be no change to the product but the User Information may vary, in such instances the applicable Technical File(s) will be updated with the appropriate information.

Certificate Administration Details

Technical File Reference: TF0549

Certificate Amendment Record:

Issue date	Comments	BSI Review No.
February 2019	First issue under PPE Regulation (EU) 2016/425. Note: Products initially approved to Module B of PPE Regulation by a different Notified Body.	0086:19:9704727

Certificate validity

The Certificate holder is responsible for ensuring that the Notified Body is advised of changes to any aspect of the overall process utilised in the manufacture of the product, failure to do so could invalidate the Certificate in respect of product manufactured following the introduction of such changes.

The validity of the Certificate for the products is also dependent on the maintenance of the EU Conformity to Type Based on Quality Assurance of the Production Process, Annex VIII (Module D), as referenced on BSI issued Certificate CE 595701.

First Issued: 2019-02-28

Latest Issue: 2019-09-30

Effective Date: 2019-09-30

Expiry Date: 2024-02-28

Page: 3 of 3

This certificate has been issued by and remains the property of BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands and should be returned immediately upon request.
To check its validity telephone +31 20 3460780. An electronic certificate can be authenticated [online](#).

BSI Group The Netherlands B.V., registered in the Netherlands under number 33264284, at John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
A member of BSI Group of Companies.



3M™ K100 Series Particulate Respirators

Description

The 3M™ K100 Series Particulate Respirators provide effective respiratory protection for use in industries where workers will be exposed to dust particles and/or non-volatile liquid particles.

- Tested and CE Approved to EN 149:2001+A1:2009
- Flat design enables product to be easily stored when not in use
- Diamond-shaped front allows the respirator to maintain its shape in hot humid environments
- Single loop strap allows easy adjustment on the face and head
- Exhalation valve offers improved comfort in hot humid environments and/or where work is hard and physical (K111, K112 and K113 models only).
- Coloured noseclip for easy identification: yellow for FFP1, blue for FFP2 and red for FFP3

Materials

The following materials are used in the K100 Series Particulate Respirators:

• Straps	Thermoplastic Elastomer
• Nose Clip	Steel / Plastic
• Filter	Polypropylene
• Valve*	Polypropylene
• Valve diaphragm*	Polyisoprene
• Nosefoam**	Polyurethane

These products do not contain components made from natural rubber latex.

Maximum mass of products:

- Unvalved (K101 & K102) = 10g
- Valved (K111, K112 & K113) = 15g

Standards

These products meet the requirements of the European Standard EN149:2001 + A1:2009, filtering facepiece respirators for use against particles. They should be used to protect the wearer from solid and non-volatile liquid particles only.

Performance tests in this standard include filter penetration; extended exposure (loading) test; flammability; breathing resistance and total inward leakage. A full copy of EN 149:2001+A1:2009 can be purchased from your national standards body.

Designations:

NR = Non reusable (single shift use only)

D = Meets the clogging resistance requirements

Approvals

These products meet the requirements of the European Community Directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment Directive) and are thus CE marked.

Certification under Article 10, EC Type-Examination, has been issued for these products by INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester M6 6AJ, UK (Notified Body number 0194). Certification under Article 11, EC quality control, has been issued by BSI Product Services (Notified Body number 0086).

Applications

These respirators are intended for use in concentrations of solid and non-volatile liquid particles up to the following limits:

Model	EN 149+A1 Classification	Exhalation Valve	Maximum Use Concentration
K101	FFP1 NR D	Unvalved	4 x WEL***
K111	FFP1 NR D	Valved	4 x WEL
K102	FFP2 NR D	Unvalved	10 x WEL
K112	FFP2 NR D	Valved	10 x WEL
K113	FFP3 NR D	Valved	20 x WEL

*** Workplace Exposure Limit

Respiratory protection is only effective if it is correctly selected, fitted and worn throughout the time when the wearer is exposed to hazards.

* K111, K112 & K113 models only.

** K113 model only.

Storage and Transportation

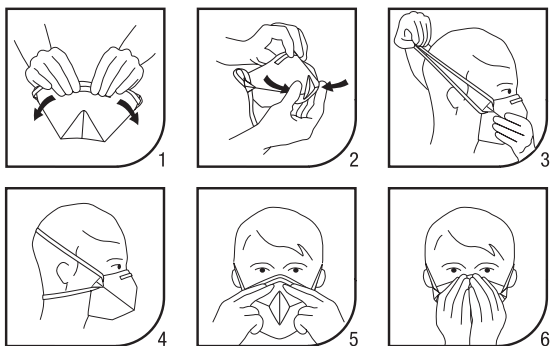
The 3M™ K100 Series Particulate Respirators have a shelf life of 5 years. End of shelf life is marked on the product packaging. Before initial use, always check that the product is within the stated shelf life (use by date). Product should be stored in clean, dry conditions within the temperature range: – 20°C to + 25°C with a maximum relative humidity of <80%. When storing or transporting this product use original packaging provided.

Disposal

Contaminated products should be disposed of in accordance with national regulations.

Fitting Instructions

1. With the respirator closed, shape the nosepiece as shown.
2. Open respirator, press in the central front panel and pinch the two points together as shown.
3. Cup respirator in one hand with open side towards face. Take both straps in other hand. Hold respirator under chin, with nosepiece up, and pull straps over head.
4. Locate the upper strap across the crown of the head and the lower strap below the ears. Straps must not be twisted.
5. Using both hands, mould noseclip to the shape of the lower part of the nose to ensure a close fit and good seal. Pinching the noseclip using only one hand may result in less effective respirator performance.
6. The seal of the respirator to the face should be fit-checked before entering the contaminated area.



3M Health & Safety Helpline

0870 60 800 60 (UK) 1 800 320 500 (Ireland)



3M Occupational Health & Environmental Safety Group

3M United Kingdom plc

3M Centre
Cain Road, Bracknell
Berkshire RG12 8HT
Tel: 0870 60 800 60
www.3M.co.uk/ohes

3M Ireland Limited

The Iveagh Building
The Park
Carrickmines
Dublin 18
Tel: 1 800 320 500

Please recycle.
© 3M 2010. All rights reserved.

Fit Check

1. Cover the front of the respirator with both hands being careful not to disturb its fit.
2. (a) UNVALVED respirator - EXHALE sharply;
(b) VALVED respirator - INHALE sharply.
3. If air leaks around the nose, re-adjust the noseclip to eliminate leakage. Repeat the above fit check.
4. If air leaks at the respirator edges, work the straps back along the sides of the head to eliminate leakage. Repeat the above fit check.

If you **CANNOT** achieve a proper fit **DO NOT** enter the hazardous area. See your supervisor.

Users should be fit tested in accordance with national requirements.

For information regarding fit testing procedures, please contact 3M.

⚠ Warnings and Use Limitations

- Always be sure that the complete product is:
 - Suitable for the application;
 - Fitted correctly;
 - Worn during all periods of exposure;
 - Replaced when necessary.
 - Proper selection, training, use and appropriate maintenance are essential in order for the product to help protect the wearer from certain airborne contaminants.
 - Failure to follow all instructions on the use of these respiratory protection products and/or failure to properly wear the complete product during all periods of exposure may adversely affect the wearer's health, lead to severe or life threatening illness or permanent disability.
 - For suitability and proper use follow local regulations, refer to all information supplied or contact a safety professional/3M representative.
 - Before use, the wearer must be trained in use of the complete product in accordance with applicable Health and Safety standards/guidance.
 - These products do not protect against gases/vapours.
 - Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen. (3M definition. Individual countries may apply their own limits on oxygen deficiency. Seek advice if in doubt).
 - Do not use for respiratory protection against atmospheric contaminants/concentrations which are unknown or immediately dangerous to life and health (IDLH).
- ⚠ **Do not use with beards or other facial hair that may inhibit contact between the face and the product thus preventing a good seal.**
- Leave the contaminated area immediately if:
 - a) Breathing becomes difficult.
 - b) Dizziness or other distress occurs.
 - Discard and replace the respirator if it becomes damaged, breathing resistance becomes excessive or at the end of the shift.
 - Never alter, modify or repair this device.
 - In case of intended use in explosive atmospheres, contact 3M.